河下水希

2009年でいちばんお秋に担当になった東京さんのお父さんが、静岡の社会科の先生だという日本って、東京って、たくさんの人間がいるの世間って狭いね～！

●週刊少年ジャンプ・H21年H22年3・4合併号掲載分

ANEDOKI

あねどきっ

2

なつきの妹、その名はちあき!!

姉に続いて妹登場!!

ドキドキの2人暮らしは3人暮らしへ!?

ジャンプの2大セクシー漫画が夢のコラボ!!「あねどきっ」×「いめまるだしっ」も完全収録!!

2 眠れないトゥナイト♥

河下水希

河下水希 ◆ 集英社

9784088700021

1929979004002

ISBN978-4-08-870002-1

C9979 ¥400E

定価 本体400円＋税

雑誌 43091－02 ジャンプ・コミックス

今度は妹がやってきた!? 洸太達の前に突如、現れた、なつきの妹・ちあき。彼女はなつきを連れ戻そうと説得を始める。ホッとする反面、寂しさも感じる洸太だったが、事態は思わぬ方向へ!? 待望の第2巻!!

●●●絶賛発売中!! 河下水希のコミックス!!●●●

大人気ラブコメ!!

ジャンプコミックス

いちご100% 全19巻

定価各410円(税込)

初なさ全開!!

ジャンプコミックス

初恋限定。 -ハツコイリミテッド- 全④巻

①～③巻定価各410円(税込)
④巻定価420円(税込)

洸太たちの生活に変化が!?「あねどきっ」最終巻は4月発売予定!!

あねどきっ②
ISBN978-4-08-870002-1

河下水希

2009年でいちばんおどろいたこと。
秋に担当になった東京育ちのM氏の彼女Lさんのお父さんが、静岡育ちの私の中学時代の社会科の先生だということが判明したこと。
日本って、東京って、たくさんの人間がいるのに…世間って狭いね～！

●週刊少年ジャンプ・H21年40号～49号、H22年3・4合併号掲載分収録

LOVE
J・C

ANEDOKI
あねどきっ 2

JUMP COMICS
2眠れないトゥナイト♡
河下水希

あねどきっ 2
河下水希
集英社

9784088700021
1929979004002
ISBN978-4-08-870002-1
C9979 ¥400E
定価 本体400円＋税
雑誌 43091－02 ジャンプ・コミックス

今度は妹がやってきた!? 洸太達の前に突如、現れた、なつきの妹・ちあき。彼女はなつきを連れ戻そうと説得を始める。ホッとする反面、寂しさも感じる洸太だったが、事態は思わぬ方向へ!? 待望の第2巻!!

あねどきっ

あねどきっ ②

JUMP COMICS

2眠れないトゥナイト♡

河下水希

あねどきっ 2

河下水希

集英社

ジャンプ・コミックス

集英社

JUMP COMICS

ANEDOKI あねどき

2

眠(ねむ)れないトウナイト♡

河下水希
KAWASHITA MIZUKI

落合洸太、中学1年生。
ある暑い暑い夏の日、ちょっとHな女子高生、萩原なつきと出会う。
なんてことのない出会いのはず…だったのだが!?
父親が北海道に出張になり、一人で生活することになった洸太。
そこへ一人は大変だろうと、なぜか家にあがりこんでくる、なつき。
それをきっかけに、ひとつ屋根の下、暮らすことになってしまった！
なつきと出会ってから洸太の周囲は激変!!

萩原なつき(高2)
洸太の家に勝手に居座った
ちょっとHな居候。
天然なのか計算なのか…。

中1男子三人組
洸太の友達。

おねだり×3のあらすじ

不良に絡まれていたクラスのアイドル・桜井奏を（なつきの力を借りて）助けたことからラブコールを送られ、デートすることになったり、いきなりお泊まり（!?）に来られたり、同級生達からは洸太ばっかりいい思いして…と、羨望のまなざしを向けられ大騒ぎ！

なつきが来たことにより変化していく日常。

当人である洸太は、始めは迷惑だと感じていたが、彼女がふとした時にみせる、〝年上〟な言動に、少しずつ心を許していくのだった…。

桜井奏（中1）
みんなのアイドル的存在だったが、なつきにその座を奪われ気味。洸太LOVE♥（?）な美少女。

落合洸太（中1）
本作の主人公。なつきとの同居生活に心も体も落ち着く暇がない。

あねどきっ2

CONTENTS

第8話 秘密のサマータイム ・・・・・・・・・・・・ 7

第9話 夏の次には秋が来る！ ・・・・・・・・・・・27

第10話 ハウスワークが終わらない!? ・・・・・・・47

第11話 はじまりスターマイン ・・・・・・・・・・ 67

第12話 その２文字を繋ぐもの ・・・・・・・・・・ 87

第13話 恋の季節が色付いて ・・・・・・・・・・・・107

第14話 くまと映画とペンダント ・・・・・・・・・127

第15話 眠れないトゥナイト♡ ・・・・・・・・・・147

第16話 キス？ スキ？ キライ？ ・・・・・・・・・167

第17話 SILENT WEEK ・・・・・・・・・・・・・・187

特別コラボ企画 あねどきっ×いぬまるだしっ ・・・・・206

ANE-DOKI CHAPTER 8

raw: deborah

Translator: Kenji_37

Proofreader: MajinAndy

Cleaners: takadanama, no_comxxx

Typesetter: takadanama

ane-doki

#red-hawk@irc.irchighway.net

www.redhawkscans.com

おねがい

CARRYING YOUR SCENT WITH IT

THE SUMMER BREEZE BLOWS

8TH CHAPTER: SUMMER TIME'S SECRET

KAWASHITA MIZUKI

SOMEHOW, SINCE MORNING, THE MOOD SEEMS TO BE CRAZY

HUH? REALLY?

AH, THE AIR-CONDITION IN MY ROOM, DON'T YOU THINK IT MIGHT BE BROKEN

IF I THINK BACK, THAT DAY...

AH!

BY THE WAY, THERE IS A NAIL STICKING OUT OF THE PILLAR, SO BE CARE...

KYAAA!

SIGH...THEY EVEN SAID THAT TODAY WILL BE THE HOTTEST DAY OF THIS SUMMER

THAT NAIL... IT JUST TORE OFF MY CLOTHES...

はら.

WAAA !!

I'LL GO AND CHANGE MY CLOTHES

KOU-CHAN, GO AND HANG THE REST OF THE CLOTHES

KOU-CHAN, DON'T LOOK!

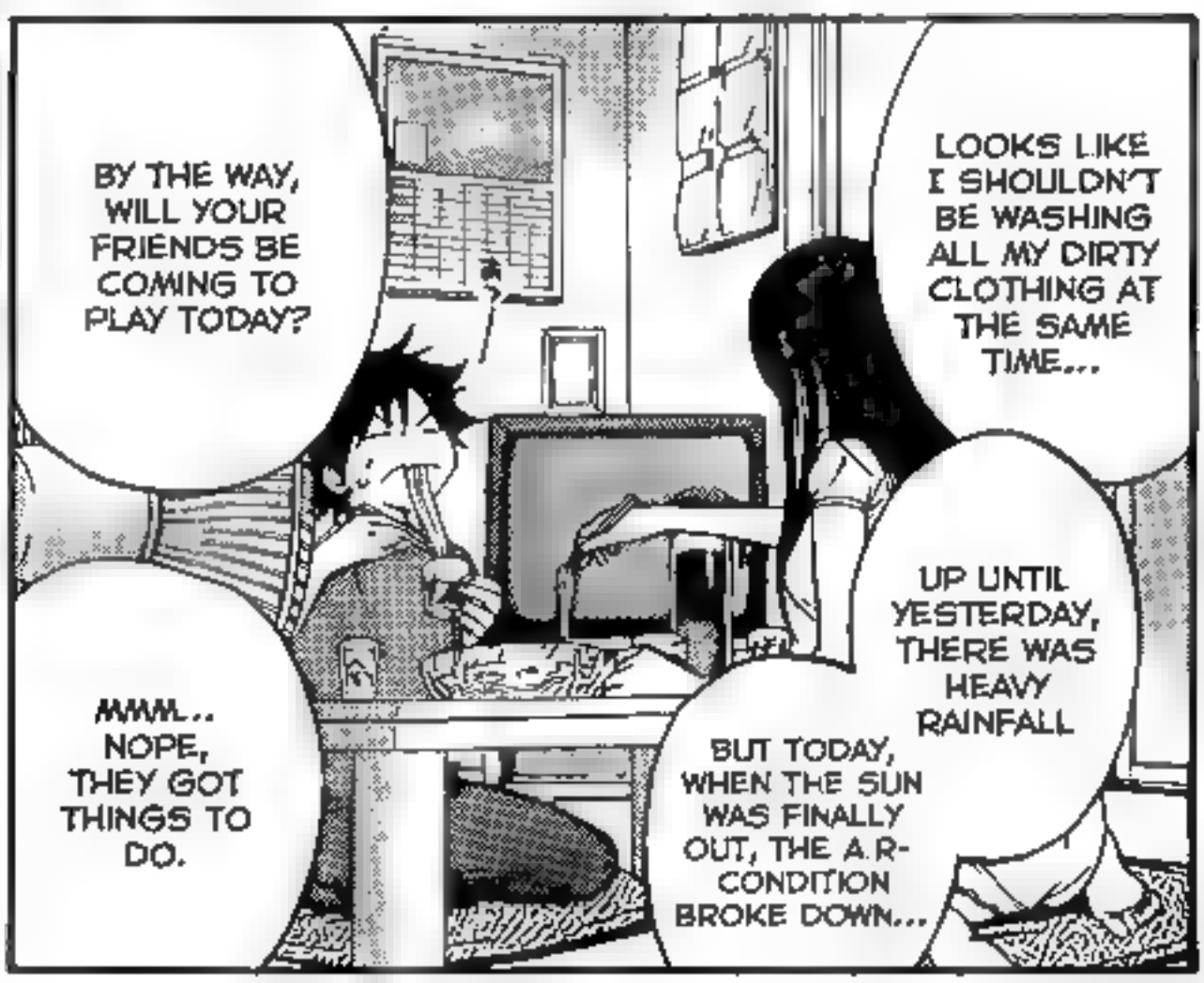
THAT'S WHY I SAID BE CARE...

amazing. This is where the breast goes so soft
SO, JUST DON'T LET ME DRY THESE KINDS OF CLOTHES

YOU ALLOWED ME TO SEE YOU IN YOUR SWIMSUIT, BUT YOU REFUSE TO LET ME SEE YOU IN YOUR UNDERWEAR?
. don't understand you

THAT'S TRUE BUT... I'M A LITTLE WORRIED BECAUSE THIS IS THE LAST SET OF CLOTHING I HAVE.
AREN'T YOU GLAD THAT YOU DIDN'T GET HURT?

SIGH...


BY THE WAY, WILL YOUR FRIENDS BE COMING TO PLAY TODAY?
MMM.. NOPE, THEY GOT THINGS TO DO.
LOOKS LIKE I SHOULDN'T BE WASHING ALL MY DIRTY CLOTHING AT THE SAME TIME...
UP UNTIL YESTERDAY, THERE WAS HEAVY RAINFALL
BUT TODAY, WHEN THE SUN WAS FINALLY OUT, THE A.R-CONDITION BROKE DOWN...

WELL, WE'RE BOUND TO BE SPENDING THE DAY ALONE TOGETHER LIKE THIS ONCE IN A WHILE

AH!

OH ..WE'RE LIVING TOGETHER ..

NOWADAYS, I'M USED TO THE FACT THAT THIS GIRL IS HERE BUT...

KOU-CHAN, WHAT ARE YOU DOING?

KYAAA!

HOW SILLY... YOU ARE CLUMSIER THAN ME

AH... EVEN THE NOODLES ARE GETTING IN MY CLOTHES

AND... THE NOODLES ARE BEING WASTED...

THIS IS COLD...

THIS IS NOT THE TIME TO LAUGH...

HOW EROTIC!

N-N-NO... NOTHING ...

...WHAT?

!

ACTUALLY. YOUR CLOTHES ARE WET!!

AH! THE WEATHER IS GOOD. SO THIS MIGHT BE ALREADY DRY!

KYAAA!! THIS IS BAD!

WHA-WHA-WHAT SHOULD WE DO!? YOU DON'T HAVE ANY MORE SETS OF CLOTHING AROUND!

ALL THE CLOTHES FELL INTO THE PUDDLE!

KYAA!!

LOOK'S LIKE

I'M GOING TO NEED KOUHAI'S HELP...

LOOK'S LIKE I HAVE TO WASH THIS AGAIN.

I'M SORRY

KOU-CHAN!

MY...

MY HELP...?

DON'T YOU HAVE A BIGGER T-SHIRT?

もじ

BUT, WITH THIS SIZE.....

THAT IS THE BIGGEST ONE I HAVE! SORRY FOR BEING SMALL!!

もじ

ANYWAY, DON'T COME AND ATTACK ME, OKAY?

AH! I DON'T UNDER-STAND YOUR LOGIC!

HUH? WHO WILL ATTACK YOU!

AH, WELL...

IT'S THE COMPLETE OPPOSITE WHEN IT COMES TO UNDER-WEAR...

A SWIMSUIT IS SOME-THING THAT YOU SHOW TO PEOPLE

THAT'S NOT IT!

YOU'RE OKAY WITH WEARING YOUR SWIMSUIT AROUND, BUT WHY IS IT THAT YOU'RE SHY WHEN IT COMES TO YOUR UNDER-WEAR!

KOU-CHAN IS...

A MALE TO BEGIN WITH....

RIGHT NOW, WE ARE ALONE TOGETHER IN THIS HOUSE...

.....

DO...

I'M JOKING, I'M JOKING, I WON'T LET MY GUARD DOWN THAT EASILY...

EH!!

OH! THEN I CAN LET MY GUARD DOWN...

MY SHIRT, IN THE CHEST AREA... IT HAS SWOLLEN THAT BIG....

WAA...

DON'T SAY STUPID THINGS! I'M ALREADY USED TO YOU DRESSING LIKE THAT. WITH YOU IN THE SWIMSUIT THE OTHER DAY!

LIVING TOGETHER WITH HER...

THINGS LIKE THIS ARE BOUND TO HAPPEN ..

AS I PREDICTED, YOU'RE THINKING ABOUT IT

IT'S NOT THAT I DON'T WANT TO GO BACK INTO MY ROOM. IT'S JUST THAT I CAN ONLY USE THE AIR-CONDITION RIGHT HERE, ...

は

OF COURSE I AM...

.....

I WONDER IF THE CLOTHES ARE DRY YET...

HUH?

IT ENTERED WHEN YOU WENT TO CHECK THE CLOTHES!

BEE?

AHHHH! IT'S A BEE!

HEY_ WAI...YOU'RE THE ONE THAT SHOULD CALM DOWN!

HEY, YOU... YOU GOT A HIGHER CHANCE OF BEING STUNG YOU KNOW...

It only hurts when you get stung, you know

AH... CALM DOWN KOU-CHAN ...

NOOO !!!

I DON'T WANT TO BE STUNG! I DON'T WANT TO FEEL THE PAIN!! I DON'T WANT TO GET SWOLLEN!!

UGH!

CAREFUL!!

UGH!

WHAT A POSITION!

HUH!

KYA!

.....

I'M SORRY,

I'LL GET UP RIGHT AWAY!

WHAT? CHEEKY?

AH... NOTHING ...

KOU-CHAN ... HOW CHEEKY....

AH... PROBABLY ...

EH?

BY THE WAY ...

IT LOOKS LIKE YOU GOT STUNG BY THE BEE

WHA... WHAT ARE YOU DOING!!
EMER-GENCY TREAT-MENT

SOMEHOW, YOU GOT STUNG INSTEAD OF ME...
I'M SORRY ....

THANKS ...
YOU PRO-TECTED ME

!!

IT'S RARE FOR US TO GO SHOPPING TOGETHER LIKE THIS...

THAT'S IT! LET'S HOLD HANDS AS A SIGN THAT WE'RE GETTING ALONG, WELL...

IT'S OKAY! WE DON'T HAVE TO DO THAT!

AH, WELL...

ERM, KOU-CHAN...

TODAY WAS ONE STRANGE DAY

BUT . HOW WOULD I SAY IT .

O...

WHO IS THIS!?

ONEE-CHAN!?

FOR US TO LIVE TOGETHER LIKE THIS...

IT'S OKAY, ISN'T IT...

ONEE-CHAN!!

HEY, YOU SHOULD SAY THIS IS 'FATE', SAY IT, 'FATE'

FA.. FA...

古森さん

ドキドキ

みんな飛ぶの!?

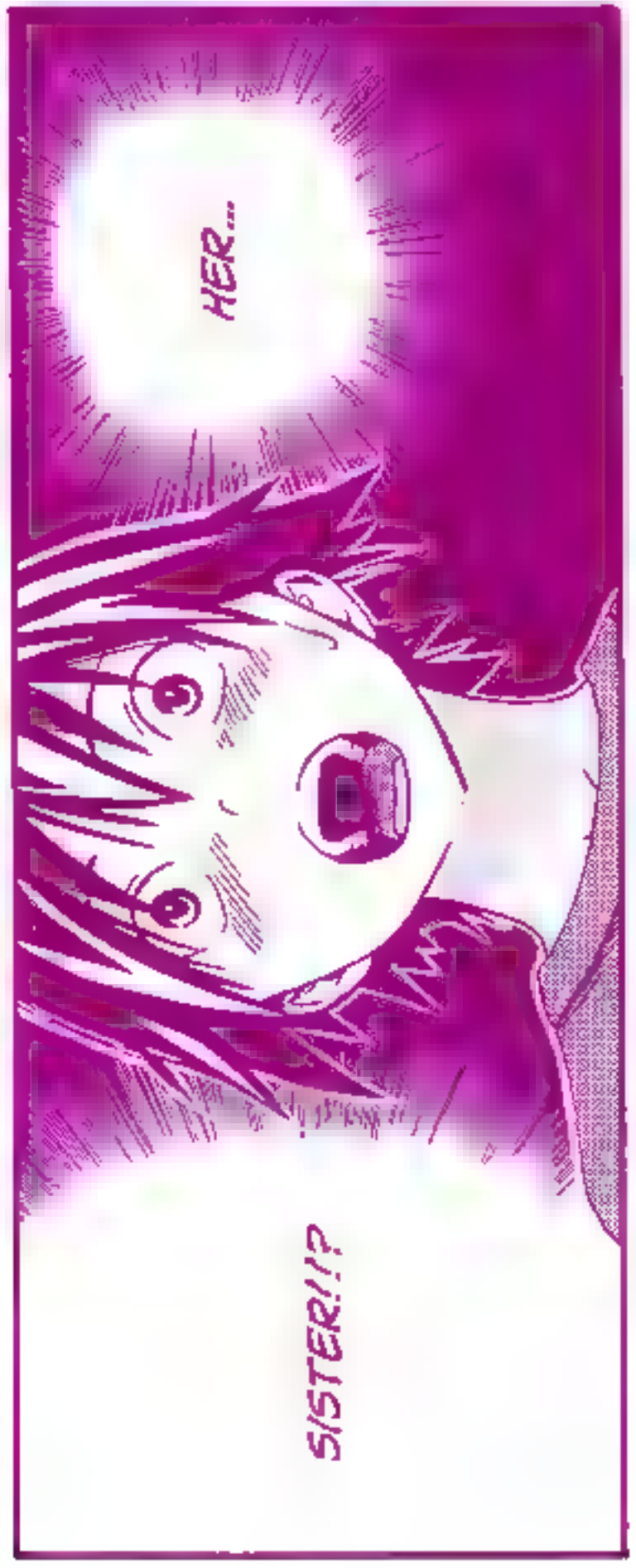
WE HAVE THE MUSIC PUMPIN'!
COME ON, LET'S DANCE!!

CHAPTER 9: AFTER SUMMER COMES FALL*

河下水希

*A PLAY ON THEIR NAMES NATSU = SUMMER(NATSUKI) AKI = FALL(CHIAKI)

ANOTHER HOTTIE HAS APPEARED IN FRONT OF KOUTA AND NATSUKI!! IS THIS THE BEGINNING OF THE SECOND STORM?



YOU MEAN SHE'S NATSUKI'S...?

WOW...

HEY, HEY WAIT A MINUTE!!

LATER.

I NEVER THOUGHT I'D MEET YOU HERE...

WHERE HAVE YOU BEEN? AND WHAT HAVE YOU BEEN DOING?

AND WHO'S THAT BOY!?

IS THAT SO?

IT'S BEEN OVER A MONTH SINCE YOU'VE SEEN ME, AND THAT'S ALL YOU HAVE TO SAY?

I WAS EXTREMELY WORRIED ABOUT YOU!

YOU'RE COMING HOME WITH ME!

LET'S BUY SOME CHOCOLATES OR SOMETHING AND THANK HIS PARENTS...

YOU MEAN KOU-CHAN?

MUST YOU BE SO TACTLESS?

HE'S CUTE ISN'T HE? I'M LIVING WITH HIM RIGHT NOW. ♥

OKAY? SEE YA!

WHAA !?

YOU DON'T NEED TO DO THAT, KOU-CHAN IS LIVING ALONE.

ONEE-CHA...

ONEE-CHAN, WAIT!

BECAUSE THE SALE AT THE SUPERMARKET WILL END IF WE DON'T HURRY!

YOU DON'T SERIOUSLY THINK I'LL JUST LEAVE DO YOU!?

AND WHY ARE YOU RUNNING AWAY?

HEY CHIA, ARE YOU ALRIGHT?

ジンジン

かばっ

AND WHY IS THIS STUPID BRICK OUT OF PLACE?

what were the masons doing?

かた

OH NO...

かばっ

YOU SHOULD GET UP, EVERYONE CAN SEE YOUR UNDERWEAR.

FOR YOUR INFORMATION,

THIS WAS PART OF MY PLAN! I DID THIS TO SLOW YOU DOWN!

ANOTHER ANNOYANCE HAS APPEARED.

I APOLOGIZE FOR CARRYING ON LIKE THAT.

NOW GETTING TO THE POINT,

JUST SO YOU KNOW,

NO MATTER HOW YOU TRY, I WON'T BE PERSUADED TO GO HOME.

ちり

WHEN WILL YOU UNDERSTAND THAT YOU CAN'T DO WHAT YOU WANT?

YOU'RE CAUSING PROBLEMS FOR ME! AND YOU'RE CAUSING PROBLEMS FOR THAT BOY!

RIGHT?

YEAH... SHE IS...

YOU NEED TO BE MORE CONSCIOUS OF THE FACT THAT YOU'RE THE OLDER SISTER!!

WHO CARES, YOU'RE FINE BY YOURSELF.

I'M NOT THE PROBLEM, YOU ARE!!

THEIR PERSONALITIES ARE POLAR OPPOSITES TOO.

I WOULD NEVER HAD GUESSED SHE HAD SIBLINGS, SHE ACTS LIKE AN ONLY CHILD.

AHHN ♥

A-MAZING

はあ

AH.

THIS FEELS SO GOOD!

I FINALLY REACHED THE ITCH.

!?

HA!

TH-THERE'S A BOY HERE!! DON'T MOAN LIKE THAT! AND DON'T SHOW YOUR UNDERWEAR!!!

ONEE-CHAN!!

HM?

YOU WERE SCOPING ME OUT WERENT YOU!

BUAH

I'M GOING TO PREPARE DINNER.

BUT I BET KOU-CHAN IS GETTING A CLEAR VIEW OF YOURS RIGHT NOW.

KYAAAHHH!!!

WAIT...

HUH!?

H-HEY...

ちりん

THIS...

THIS IS REALLY AWKWARD.

AHEM

FIRST I'D LIKE TO THANK YOU FOR LETTING MY SISTER STAY HERE.

YOUR NAME IS KOU-KUN, RIGHT?

IT'S LIKE SHE HAS TOTALLY BECOME A MEMBER OF THIS HOUSE.

SHE'S PRETTY UPTIGHT ABOUT CERTAIN THINGS, BUT...

SHE'S BEAUTIFUL JUST LIKE HER SISTER.

OH, IT'S NO BIG DEAL.

I'LL MAKE SURE SHE COMES HOME TODAY.

SO TODAY IS THE LAST...

BY THE WAY,

ALTHOUGH SHE SAID SHE ISN'T GOING HOME,

SOMEONE FROM HER HOUSE HAS COME TO GET HER.

AND FOR YOUR INFORMATION, SHE'S SLEEPING IN MY ROOM!

LIKE HELL I'LL TELL YOU THAT!

I GUESS SHE'S INTERESTED IN BEING IN A PLACE LIKE THIS...

I THOUGHT YOU WOULD BE LIVING SOMEWHERE BETTER BECAUSE YOU LIVE WITH HER

DOES THIS HOUSE EVEN HAVE A ROOM FOR HER TO SLEEP IN?

THIS PLACE IS PRETTY COMPACT.

EXCUSE ME FOR HAVING SUCH A SMALL HOUSE!

WELL,

SHE'S RANDOM, HALF-ASSED AND INCONSIDERATE TO OTHERS, RIGHT?

HUH?

BUT YOU WERE GIVEN A HARD TIME, RIGHT?

IT'S LIKE SHE EXISTS JUST TO CAUSE PROBLEMS FOR PEOPLE.

BUT,

JUST LIKE WITH ME! SHE'S HAD ME RUNNING CIRCLES!

B-BULLSEYE!

RIGHT...

NOT EVERYTHING ABOUT HER IS BAD...

AS IF...

I NEEDED YOU TO TELL ME THAT!

SHE'S REALLY GETTING ON MY NERVES!

R-RIGHT... YOU CAN SIT EASY YOU KNOW.

I'M NOT THE TYPE TO DO SOMETHING LIKE THAT IN SOMEONE ELSE'S HOUSE!

AND YOU'RE NOT EVEN A RELATIVE, SO DON'T BUTT IN LIKE THAT!

.....

IT'S TRUE HER SISTER HAS BEEN TROUBLE FROM DAY 1, BUT...

WHAT THE HELL IS WITH THAT ATTITUDE?

HM?

BECAUSE OF HER ATTITUDE, SHE'LL GET INTO A LOT OF TROUBLE ONE DAY ..

HAA

HAA

HAA

HAA

!?

H-HEY, WHAT'S WRONG?

IS IT...

I-IT'S NOTHING...

HYAA AAA AAA AAA AAH- HHH !!!

WHOA

TAP

YOUR LEGS ARE PINS AND NEEDLES !!

I KNEW IT!

KYAH!

SH-SHUT UP!! DON'T LOOK THIS WAY!

はは はは

WHAT A LOSER!

YOU SHOULD'VE JUST SAT NORMALLY WHEN I SAID TO!

LOOK OUT!

!!

ガラッ

AH

GET...

WHOA.

KYAH!

OFF !!!!

THE FOOD'S READY!

KYAAA AAAAA HHHH-HHH!!!

O-O-O-O-O-ONEE-CHAN, ARE YOU ALRIGHT!!

I DON'T BELIEVE IT!! ALL MEN ARE PIGS!! LET'S GO HOME NOW!!

HE JUST GRABBED YOUR B-B-BREASTS!!

KOU-CHAN, YOU BEAST. ♡

MAYBE I SHOULD'VE MADE MEAT BUNS FOR DINNER.

I'M NOT GOING HOME!

THAT WAS AN ACCIDENT JUST NOW

PROBABLY

BESIDES, THINGS LIKE THIS HAPPEN ON A DAILY BASIS.

YOU...

WHAT THE HELL ARE YOU SAYING!!?

↑ HER BRAIN CRASHED.

TOTALLY

INDECENT !!!

AND YOU STILL WANT TO LIVE IN THE SAME HOUSE AS HIM?

YEAH.

THIS ISN'T RIGHT... THIS IS... THIS IS...

TH-THINGS LIKE THIS HAPPEN ON A DAILY BASIS?

YEAH, THOUGH NOT ON PURPOSE.

THERE'S NO WAY I CAN LEAVE THE TWO OF YOU HERE ALONE!
UNTIL YOU'RE READY TO GO HOME. I'M GOING TO STAY HERE TO KEEP AN EYE ON YOU!
FROM HERE ON OUT. I'M GOING TO BE LIVING HERE TOO!
WHH-HAAAAA!!
WHAT CHOICE DO I HAVE? SHE DOESN'T WANT TO GO HOME.
I'LL MAKE SURE YOU ALL BEHAVE YOURSELVES!!
BUT CHIA, YOU'RE THE ONE WHO EXPOSED YOUR UNDER-WEAR THE MOST.
QUIET YOU!
DAD, WHILE YOU WERE AWAY IN HOKKAIDO
ONE MORE GIRL!
HELLO?
DON'T I HAVE A SAY?
ANOTHER GIRL HAS STARTED TO LIVE HERE...

ANE-DOKI CHAPTER 9

raw: [Ju-Ni]Vicissitude
Translator: shadow-skill
Proofreader: MajinAndy
Cleaners: takadanama, Kenji_37
Typesetter: takadanama

Ane-doki

#red-hawk@irc.irchighway.net
www.redhawkscans.com

WIPE IT? SCRUB IT?

I'LL MAKE IT SPARKLE FOR YOU!!

おねがい

CHAPTER 10: HOUSE-WORK NEVER-ENDS!?

河下水希（かわしたみずき）

WHO CARES, WE CAN SLEEP EASILY NOW.

IS AN AC SOMETHING A NOVICE CAN FIX SO EASILY?

LAST TIME, THE AC WAS BROKEN, BUT...

PING

GOOD, IT'S FIXED NOW.

GOOD NIGHT.

EVEN THOUGH IT'S A SHRIMP, HE IS A GUY! WHAT ARE GOING TO DO IF HE TRIES SOMETHING!?

WHY ON EARTH ARE YOU TWO SLEEPING IN THE SAME ROOM!?

DON'T 'GOOD NIGHT' ME!

WE'VE BEEN LIKE THIS SINCE THE FIRST NIGHT.

IF HE TRIES SOME-THING? LIKE WHAT?

UGH...

YOU KNOW I CAN'T SLEEP WITHOUT A BED, THAT'S WHY I'M HERE.

AND THIS IS MY ROOM, I'D LOOK FOOLISH IF I LEFT ...

OKAY, I UNDER-STAND.

I'LL JUST HAVE TO SLEEP IN HERE TOO!!

ONEE-CHAN, MAKE ENOUGH SPACE FOR ME TO SLEEP!

YOUR OWN PILLOW!

CHIA, YOU CAN SLEEP NEXT TO KOU-CHAN.

BUT IN A ROOM THIS SMALL, THERE ISN'T ANYWHERE ELSE FOR ME...

HUUU UUUU HHH !!?

I DON'T MIND, BUT I MOVE A LOT WHEN I SLEEP.

YEAH

memories

THAT'S TRUE!

Yoop

NEE-CHAN, YOU NEED TO STAY ON THE BED!

SHE'S JUST GOING TO FALL OFF AGAIN.

GUEA HHH!!

HEY, DON'T MOVE.

SINCE CHIA IS GOING TO BE LIVING HERE, THERE ARE CERTAIN THINGS THAT NEED TO BE DONE!!

O-KAY!

KOU-CHAN, STOP!

HUH!?

OH NO! TODAY IS THE DAY FOR INFLAM-MABLE GARBAGE!

NOW WHAT ARE YOU UP TO?

BECAUSE OF YOU, I DIDN'T GET ENOUGH SLEEP.

!?

HERE CHIA, HOLD THIS.

MMMMM-MMMM!?

AFTER YOU'VE TAKEN OUT THE GARBAGE, YOU NEED TO PREPARE BREAKFAST, THEN CLEAN AND DO THE LAUNDRY!

GOT IT?

THOSE WHO DON'T WORK, DON'T EAT!

YOU'RE GOING TO HAVE TO DO HOUSEWORK TOO!

ガチャ

YOU GUYS CAN JUST SIT BACK AND WATCH TV WHILE I DO THE REST!

ANY OLD MONKEY CAN DO H-H-HOUSEWORK!

I-I KNOW!!

IF YOU DON'T HURRY UP, THE GARBAGE TRUCK WILL PASS.

ｱﾚ

...CAN IT BE... SHE'S NEVER REALLY DONE HOUSEWORK?

HEY, I CAN HEAR YOU!

ｶﾁｰﾝ

WELL, SHE DOES SEEM A LOT MORE DOWN TO EARTH THAN HER SISTER,

SO I THINK SHE'LL BE JUST FINE...

ふぁ〜

ボオオオ

KYAAAAAHH!!! FIRE!! IT'S BURNING !!!

ONEE-CHAN, HELP ME!!!!

.....

ALL THE CHINA I PUT TOGETHER JUST BROKE!!

OKAY, I'LL DO SUCH A JOB ON THIS HOUSE YOU WON'T KNOW... KYAAH!

KYAAAAAAAAH!!!

WHOAA!

TAP

TAP

D-DO YOU WANT A HAND?

NO!!

WHAT'S WITH THAT LOOK? ARE YOU MAKING FUN OF ME!?

AH, I'M TOTALLY SOAKED...

WHAT ARE YOU DOING? YOU NEED TO TURN THE SHOWER OFF!

YOU KNOW,

MY IMAGE OF HER IS RAPIDLY...

DRIP

DRIP

DOO, DOO DOO

DOO

KYAAAAH HH!!!

KYAAAAHHH!!!

I BOUGHT KOUTA SOMETHING WHILE ON VACATION!

I HOPE HE LIKES WHAT I GOT FOR HIM!!

ALL I'M TRYING TO SAY IS DON'T RUN AROUND THE HOUSE WHILE WET!!

STOP!! DON'T LOOK FOOL! DOG. PERV!!

ドン

つる

KY-

WHOAA!!

AHH HH!!

KYAAH! KYAAH!

I SAID I'M SORRY.

KAAH

S-SORRY.

SAKU-
RAI-SA
...

HEY, IT'S
KANADE-
CHAN.

SAKU-
RAI-SAN!!

STAY
AWAY
!!

WHAT'S WRONG CHIA? YOU'RE NOT HUNGRY?

SHUT UP!!! THAT'S RIGHT, I'M A GIRL WHO CAN'T EVEN DO EGGS PROPERLY!!

PROBABLY BECAUSE SHE'S ONLY GONE TO ALL-GIRLS SCHOOLS AND HASN'T HAD ENOUGH EXPERIENCE TALKING TO BOYS.

WHY DOES SHE ONLY REACT LIKE THAT TO ME?

どよーん

Y-YOU DON'T HAVE TO BE SO BLUNT ABOUT IT!

BESIDES, THE EGGS SHE MADE ARE PRETTY GOOD.

I HAD NO IDEA YOU WERE SO BAD AT DOING HOUSEWORK.

はぁ.

SAKURAI-SAN CAME TO MY HOUSE RIGHT...

.....

I'M THE ONE WHO SHOULD REALLY BE DEPRESSED.

OH NO!!

THERE'S ONLY 1 WEEK LEFT OF SUMMER VACATION.

MAYBE SHE CAME TO DO HOMEWORK.

HM?

AS SPECIAL SERVICE, I'LL HELP YOU WITH YOUR MATH HOMEWORK.

OKAY!

THAT'S RIGHT... I FORGOT I STILL HAD SOME MATH PROBLEMS LEFTOVER.

SIGH... I WANTED TO DO HOMEWORK WITH SAKURAI-SAN.

YEAH, WITH YOU IN HIGH SCHOOL, MIDDLE SCHOOL MATH PROBLEMS LIKE MINE SHOULD BE EASY.

VERY EASY.

REALLY!?

YEAH!

OH, THE ANSWER TO THAT IS 3.

YOU PUT THIS HERE, THROW THAT THERE, AND THE ANSWER IS 3.

HUH? WHAT ABOUT THE CALCULA-TIONS TO GET TO THE ANSWER?

THIS IS MATH, THERE ARE NO ABSTRACT ANSWERS LIKE THAT!

!?

OKAY THEN, LET'S START WITH THIS PROBLEM.

CHIA!

ONEE-CHAN, YOU'RE REALLY SMART, BUT THE WAY YOU THINK THINGS THROUGH IS WAY DIFFER-ENT THAN MOST PEOPLE...

LET'S SEE.

GIVE IT HERE.

YOU CAN'T DO THAT! YOU NEED TO GO THROUGH THE WHOLE FORMULA TO GET THE ANSWER OR...

HUUH? IS THAT ANNOYING THING REALLY NEEDED?

THE ANSWER IS 3.

SEE? DO YOU UNDER-STAND NOW?

ARE YOU FOLLOWING THE FORMULA ALL THE WAY THROUGH? LOOK...

BUT THERE ARE SO MANY PROBLEMS LEFT...

IF YOU DON'T DO IT YOURSELF, YOU WON'T LEARN ANYTHING!

EVEN IF YOU ONLY GET HALFWAY, TRY DOING IT YOURSELF.

HMMM

OHH! I GET IT!! YOU'RE GOOD!!

HOW ABOUT YOU TRY SOLVING ONE ON YOUR OWN!

OKAY, DO THE NEXT ONE!! THE NEXT ONE!!

BUT I DON'T UNDER-STAND THE NEXT ONE AT ALL.

A LITTLE DIFFERENT FROM HER SISTER,

BUT SHE SMELLS KIND OF LIKE LEMON.

OH, YOU'RE RIGHT! I DID IT!!

AHH, I DON'T GET THIS!

IT'S THE SAME PATTERN AS THE SECOND TO LAST PROBLEM!

I DON'T KNOW WHY I FEEL LIKE THIS,

BUT I THINK THIS IS WHAT HAVING AN OLDER SISTER IS LIKE.

GIVE ME YOUR PENCIL.

LET'S SEE?

WHAT THE? NO WAY! THERE'S NO WAY I CAN'T SOLVE A PROBLEM FROM YOUR BOOK...

!

ドキ

ドキ

ドキ

ドキ

ドキ

ドキ

THIS AREA IS...

BECAUSE THERE'S A CIRCLE HERE, IT'S...

AH!

I GOT IT!! HOW DO YOU LIKE THAT!!

THEN WHY WERE YOU STARING AT ME LIKE THAT!?

Y-YOU'RE THE ONE THAT KEPT GETTING CLOSER AND CLOSER TO ME!

WHY IS YOUR FACE SO CLOSE TO MINE!!?

I THOUGHT I COULD ACTUALLY RELY ON YOU A LITTLE!

YOU SUCK AT HOUSEWORK, BUT YOU'RE SMART AND DOWN TO EARTH!!

BE...

BECAUSE I THOUGHT YOU WERE PRETTY AMAZING!

WHA...

かぁぁぁ

WHAA!?

DIRTY BOY!

HE'S STILL UNABLE TO SOLVE THE MYSTERY OF A GIRL'S EMOTIONS.

DID I SAY SOMETHING WRONG!!?

I MADE SOME SNACKS.

HEY!

BOTH OF THEM TOLD ME THE SAME THING

DO I REALLY JUST HAVE A DIRTY MIND?

YOU CAN RELY ON ME TOO

OR...

あねどきっ

ANE-DOKI CHAPTER 10

raw: Deborah
Translator: shadow-skill
Cleaners: takadanama, Kazewa, Thor
Typesetter: takadanama

ane-doki

#red-hawk@irc.irchighway.net
www.redhawkscans.com

IT'S TOO RECENT TO TRY AND RECALL IT. IT'S TOO FAR TO TRY AND TOUCH IT. HER EYES THAT DAY.

DIRTY DOG.

THE WAY YOU'RE EATING THAT PUDDING LOOKS SEXUAL.

PICKING A GIRL CHARACTER IS ONLY SOMETHING A DIRTY DOG WOULD DO.

YOU'RE PRETTY NASTY DOING A GIRL'S LAUNDRY.

B-BUT I THINK IT'S SERIOUSLY WRONG TO DO A GIRL'S LAUNDRY!!

THEY'RE AT IT AGAIN.

WHAT THE HELL IS WITH YOU? WHY DO YOU KEEP CALLING ME NAMES?

I'M ONLY DOING IT BECAUSE IF YOU DID IT, THEY'D ALL SHRINK!!

AND HOW THE HELL CAN YOU LOOK SEXUAL EATING PUDDING!?

IF THAT'S THE CASE,

WHY DON'T YOU TRY CALLING KANADE-CHAN?

IT'S BECAUSE YOU CAN'T DO ANY OF THE CHORES SINCE SAKURAI-SAN RAN AWAY...

ARE YOU STILL UPSET OVER WHAT HAPPENED YESTERDAY?

YOU'RE SUCH A PAIN KOU-CHAN.

THEN HOW ABOUT WE MAKE A REASON TO CALL HER?

IN THE GUTTER AGAIN.

I-I DON'T HAVE ANYTHING THAT SPECIAL TO TELL HER...

C-CALL HER!?

NOW, LET'S GIVE HER A CALL.

STOP, STOP! THERE'S NO WAY SAKURAI-SAN WOULD WANT TO GO WITH ME!

AND WHY DO YOU KNOW HER PHONE NUMBER?

花火大会

8月8日

THE FIRE-WORKS FESTI-VAL!!?

WHA?

WHAT? OF COURSE I'LL GO!

YOU NEED TO BE MORE POSITIVE.

Y-YEAH...

I WAS THINKING OF GOING WITH SOMEBODY, BUT IT'S ALRIGHT IT YOU DON'T WANT TO COME.

R-REALLY... THEN WE'LL MEET UP HERE...

EVEN IF I WERE TO FALL DOWN SOME STAIRS, BROKE A BONE, AND STARTED COUGHING UP BLOOD I'D GO!!

T-THE FIREWORKS FESTIVAL!?

AND WOULD YOU STOP DOING THINGS LIKE THAT!!

WHAT DOES IT MATTER? THE RESULTS WERE GOOD.

THAT'S NOT THE PROBLEM HERE.

NO, NO, THAT WAS A SPLENDID WAY OF ASKING HER OUT.

NICELY DONE.

I-IT'S BECAUSE I HAD A LITTLE TIME TO PREPARE MYSELF...

THAT...

WAS SO NERVE RACKING!!

I REALLY HAVE NO IDEA WHAT GOES THROUGH A GUY'S HEAD.

THAT'S NOT IT.

YOU'RE NOT GOING TO SAY MY MIND IS THE GUTTER AGAIN ARE YOU?

W-WHY ARE YOU SAYING THAT?

HAVE FEELINGS FOR MY SISTER?

BUT DON'T YOU,

SHE'S 4 YEARS OLDER THAN ME.

I KNOW THAT.

HUH?

YOU'RE PRETTY MUCH A DOG YOU KNOW.

D-DON'T YOU GET HORNY FROM JUST LOOKING AT HER?

EVEN THOUGH IT'S HER SISTER SAYING THAT.

BUT SHE'S PRETTY AND HAS A NICE BODY.

WELL, WHATEVER. IF YOU'RE LIKE THAT, THEN I HAVE LESS TO WORRY ABOUT.

I'M BACK.

YOU'RE A BIGGER SOFTIE THAN I ORIGINALLY THOUGHT.

LIKE HELL I DO!!

THEN IF YOU DON'T LIKE HER OR ANYTHING, WHY ARE YOU LETTING HER STAY HERE?

WELCOME BACK.

.....

HAVE FEELINGS FOR HER...

WHOA!

!!

I HATE ROACHES.

!?

A ROACH!? WHERE? WHERE!!?

W-WHAT? IS THERE A ROACH OR SOMETHING?

WAHHHHHHHH!!!

KOU-CHAN!

COME ON, COME ON.

WHAT?

I NEED TO GET READY TO LEAVE.

WH-WHAT'S WITH THAT?

I GOT THIS AT A BARGAIN STORE AT A GOOD PRICE! ISN'T IT COOL?

TADAH!

WHAAA!?

COME ON HURRY UP.

I'LL PUT IT ON FOR YOU, SO TAKE YOUR CLOTHES OFF.

WAAHH!

IF THAT HAPPENS, KANADE-CHAN MIGHT THINK LESS OF YOU.

BUT IF YOU DON'T DO IT RIGHT, IT'LL SLIP OFF.

I-I CAN DO IT MYSELF.

HERE, PUT YOUR ARMS THROUGH THE SLEEVES.

GOOD DREAM

WHY ARE YOU ACTING LIKE THAT?

...

...

AS IF YOU CAN TALK
THIS IS GOING TOO FAR
OLD PAINTS

WHY ARE YOU IN MY HOUSE?
HUH?
BUT THAT CAME OUT
YOU AND

NOW YOU'LL HAVE WOMEN FALLING AT YOUR FEET
DONE!

GOOD DREAM BAD DREAM

OH YEAH!

HERE, TAKE THIS AS A CHARM.

GOOD DREAM BAD DREAM

OKAY, GO MAKE HER YOURS!

THEN I'LL BE ON MY WAY.

I DOUBT THAT.

I THINK IT'LL COME IN HANDY.

THIS IS A CHARM?

HUUUUH!?

DO YOUR BEST OUT THERE.

ドキ!

フライドポテト

THEN THAT GIRL WAS HER SISTER?

MAN, THERE ARE A LOT OF PEOPLE HERE.

ゴゴゴゴゴ。

IS THAT WHAT IT WAS...

THOSE DAMN SISTERS! ANOTHER OBSTACLE HAS APPEARED.

YOU'RE PROBABLY RIGHT.

HUH? I THINK THAT'LL ONLY MAKE THINGS WORSE

I'LL GO BUY US SOME ICEES. WAIT HERE FOR ME.

I'LL GO WITH YOU...

YEAH...

.....

IS NOW THIS CLOSE AND HOLDING HANDS WITH ME.

THIS IS LIKE A DREAM.

THE GIRL WHO SEEMED SO OUT OF REACH DURING THE 1ST SEMESTER,

WHOA!

S-SORRY...

BUT MY FEET ARE KILLING ME.

WHAT HAPPENED?

OWW...

I'M SORRY KOUTA-KUN...

I'M HEAVY YOU KNOW.

Y-YEAH, BUT...

IF YOU WOULD'VE SAID SOMETHING EARLIER, WE COULD'VE RESTED.

はっ

A CHARM?

DON'T WORRY, I HAVE A CHARM.

BUT IF WE STAY HERE, WE'LL ONLY GET IN EVERYONE'S WAY.

HUUH?

GET ON.

I'LL CARRY YOU OVER THERE SO YOU CAN REST.

OKAY, LET'S STOP HERE...

WAAH

ZUWAH!

AFTER I WENT THROUGH ALL THE TROUBLE OF DRESSING UP TOO

S-SORRY

THAT'S WHAT IT WAS?

THIS CAN REPLACE YOUR CHARM, BUT...

I DON'T THINK...

.....

SORRY FOR USING UP ALL OF YOUR CHARM.

I WASN'T EXPECTING BANDAGES WHEN YOU SAID YOU HAD A CHARM.

IT REALLY DID COME IN HANDY.

THANK YOU.

?

YOU CAN REST SOME MORE YOU KNOW.

.....

IT'S THE GIFT I GOT FOR YOU WHEN I WENT ON VACATION.

I WAS...

REALLY HAPPY WHEN YOU ASKED ME OUT TODAY.

TO TELL THE TRUTH,

I THINK,

I THINK I'VE FALLEN...

YOU'VE ALREADY NOTICED, BUT...

ANEMONE

ANE-DOKI CHAPTER 11

raw: Deborah
Translator: shadow-skill
Proofreader: Maverick
Cleaners: Kenji_37, Thor
Typesetter: Shavi

ane-doki

#red-hawk@irc.irchighway.net
www.redhawkscans.com

BUT I THINK I'VE...

MY ADORED SAKURAI-SAN...

JUST SAID SOMETHING TO ME.

FAL...

THINK
DU'VE
READY
TICED
...

WHAT WAS THAT JUST NOW?

CHAPTER 12:
THE THING THAT BINDS THOSE LETTERS TOGETHER.

IT WAS SOMETHING THAT I'VE ONLY EVER DREAMT OF.

THAT I HAVE TO THINK ABOUT HER?!

OUT OF ALL TIMES, WHY IS IT

BY THE LOOKS OF IT, IT MIGHT RAIN.

THERE ARE A LOT OF CLOUDS ROLLING IN.

I BET THAT WAS THE BELL THAT INDICATES THE END OF THE FESTIVAL.

THAT LAST FIRE-CRACKER WAS HUGE!!

THE...

.....

.....

THE LAST ONE WAS REALLY PRETTY!!

RIGHT, KOUTA-KUN?

Y-YEAH...

I'VE GOTTEN A LITTLE HUNGRY.

LET'S GO GET SOMETHING TO EAT FROM THE TAKOYAKI STAND. I WONDER IF THEY'RE STILL OPEN

T-THE FESTIVAL WAS PRETTY COOL!

ｻﾞｯ

.....

ｻﾞｯ

IT WAS REALLY LOUD TOO.

Y-YEAH ...

WHEN YOU SEE THE FIRECRACK-ERS UP CLOSE LIKE THAT, YOU REALLY GET A BETTER FEEL FOR IT!

YEAH.

YEAH.

カラ～

カラ～

THANKS FOR COMING WITH ME TODAY!

I'LL SEE YOU WHEN THE NEW SEMESTER STARTS!

ALRIGHT, ALL I NEED TO DO IS TAKE THE NEXT TURN HERE AND I'LL BE AT HOME.

HUH?

SORRY FOR MAKING YOU TAKE THE LONG WAY.

G-GOOD NIGHT.

I COULDN'T SAY IT...

ESPECIALLY WHEN YOU GIVE ME THAT KIND OF EXPRESSION.

TRYING TO TELL ME THAT SHE LIKES ME?

WAS SHE...

BECAUSE IF IT WASN'T A DREAM,

I'D BE MUCH HAPPIER THAN I AM NOW.

BUT SHE'S SAKURAI-SAN, THE CLASS IDOL.

THAT WOULD ONLY HAPPEN IN MY DREAMS.

AH.

OUT_

FU

SO I WAS WAITING OUT HERE FOR YOU TO GET BACK.

BECAUSE HAVING TO WAIT IN THE HOUSE ALONE WOULD JUST BE TOO BORING,

WELCOME BACK KOU-CHAN.

W-WHAT ARE YOU DOING OUT HERE, DRESSED LIKE THAT?

HMMM.

SINCE THE NEW SEMESTER IS STARTING SOON, SHE WENT BACK TO GET HER TEXTBOOKS.

ALONE? WHAT ABOUT YOUR SISTER?

OH, CHIA?

N-NOT A CHANCE! THERE'S NO WAY THAT MY HEART JUST SKIPPED A BEAT BECAUSE OF HER!

WHY ARE YOU DRESSED LIKE THAT?

ドキドキ

SO...

HM?

.....

SO, HOW WAS THE FIRE-WORKS AND YOUR DATE WITH KANADE-CHAN?

HUUUUH !!?

OH, BECAUSE YOUR FRIENDS WERE HERE JUST NOW,

YOU COULD SEE THE FIREWORKS PRETTY GOOD FROM THE TERRACE.

WE WANNA SEE YOU IN A YUKATA!

IT WAS NOTHING ...

|

LET...

LET ME GO!

NO WE DIDN'T... GUEH

HUH!?

DID YOU TWO FIGHT OR SOME-THING?

WHAT HAPPENED? TELL ME EVERYTHING!

S-SORRY...

I JUST PROVOKED KOU-CHAN'S IMPERIAL WRATH...

HAS OUR RELATION-SHIP GOTTEN THAT BAD...

WHOA! IT'S STARTING TO POUR!

IT'S A GOOD THING IT HAPPENED AFTER THE FIREWORKS ENDED!

KOU-CHAN, GET IN BEFORE YOU GET SOAKED.

IT'S LIKE THE STORM THAT DECLARES THAT SUMMER IS OVER.

THEY'RE A PRESENT FOR ME RIGHT?

THANKS KOU-CHA, I LOVE YOU.

HEY! THAT'S THE TAKOYAKI I BOUGHT!

YEAH, THESE ARE PRETTY GOOD.

SUMMER IS NOW OVER.

SFX: RING

WAH!

HUH? NO COMEBACK?

WHAT ON EARTH HAPPENED TO YOU?

.....

YEAH, I BROUGHT HER CLOSE TO THE ACTUAL HOUSE...

I'M REALLY SORRY. YES...

SAKURAI-SAN'S MOTHER!?

HUH?

HELLO, THIS THE OCHIAI RESI-DENCE.

SAKURAI-SAN HASN'T GONE HOME YET!!

I'M GOING TO GO LOOK FOR HER!!

HUH?

KOU-CHAN, WHAT HAPPENED?

DON'T WORRY.

IF BOTH OF US LOOK FOR HER, WE'LL FIND HER.

YOU'RE FORGET-TING YOUR CELL-PHONE.

OH..

ALSO, YOU SHOULD TAKE AN UMBRELLA FOR WHEN YOU FIND HER.

KOU-CHAN!

I SHOULD HAVE TAKEN HER ALL THE WAY HOME!

I KNEW THAT, SO WHY DID I LEAVE HER ALONE?

YEAH!

SOMETHING WAS DEFI-NITELY WRONG WITH HER EARLIER.

HUH? ALL THAT'S LEFT IS...

I HAVE NO IDEA. HER MOM SAID SHE ALREADY TRIED CALLING HER FRIENDS' HOUSES...

DON'T BLAME YOURSELF.

AND IT LOOKS LIKE YOUR SCHOOL IS CLOSED.

HEY!

WHY WOULD YOU KNOW WHERE...

WHAT!?

I THINK I KNOW WHERE SHE MIGHT BE.

DO...

YOU REALLY THINK SHE'LL BE HERE?

THE PLACE WHERE YOU SAVED HER FROM SOME PUNKS.

THIS IS...

THE PLACE WHERE KANADE-CHAN AND I FIRST MET.

.....

YOU TAKE THAT AREA.

SHE WASN'T ANYWHERE ELSE, SO WE MIGHT AS WELL TRY.

IS SHE WAITING FOR ME TO COME SAVE HER AGAIN?

IF SHE'S REALLY HERE, THEN

THE PLACE WHERE I SAVED KANADE-CHAN...

AH...

AH...

AH.

WELL WHATEVER, I'VE FOUND YOU, AND YOU'RE NOT INJURED.

WHA!?

IT'S NOT LIKE I WANTED TO FOUND BY YOU EITHER!

COME ON!!

WHY DID I HAVE TO FIND YOU? YOU SHOULD'VE BEEN ON THE OTHER SIDE!

YEAH, BUT THIS IS NOTHING COMPARED TO WHAT KOU-CHAN LOOKS LIKE.

YOU'RE SOAKING WET.

IF YOU WANT TO FORGIVE HIM...

YOU'RE WRONG!

I'M THE ONE WHO DID SOMETHING WRONG!

!

WHAT A PAIN.

I HAVE NO IDEA WHAT KOU-CHAN DID TO YOU, BUT HE'S SERIOUSLY UPSET BY IT.

I WASN'T TRYING TO PUT HIM ON THE SPOT OR ANYTHING LIKE THAT.

IF I KNEW HE WOULD REACT LIKE THAT, I NEVER WOULD HAVE DONE IT.

NOW I FEEL LIKE HE'S GONE TO A PLACE WHERE I CAN'T REACH HIM.

KOU-CHAN IS JUST AT THE AGE WHERE HE CAN'T BE HONEST.

HE'S JUST AT THAT AGE.

I WONDER IF THAT'S THE UNDERLYING PROBLEM HERE!

DON'T WORRY ABOUT IT!!!

WHAT!?

YOU SHOULD HAVE MORE CONFI-DENCE IN YOURSELF!

YOU'RE CUTE AND YOU WORK HARD!

SO THERE'S NO NEED FOR YOU TO BE SO SAD!

A GUY HAS TO BE A SERIOUS JERK TO NOT NOTICE YOUR CHARM!

I ALREADY KNEW ALL THAT!

I'M EVERYONE'S IDOL SAKURAI KANADE! AND FOR YOUR INFO...

.....

HUH?

AH.

THERE'S NO WAY IN HELL I'M LOSING TO YOU!!!

THEN...

HOWEVER ...

WHY SHE NEVER WENT HOME.

SAKURAI-SAN NEVER DID SAY

SHE GAVE ME A HEARTY SMILE.

ALTHOUGH IT LOOKED LIKE SHE WAS DOING HER BEST TO HOLD BACK,

GOOD-NIGHT, KOUTA-KUN.

UGH... I DON'T FEEL LIKE MEETING UP WITH KANADE-CHAN.

BUT...

JUST SO YOU KNOW, I DIDN'T DO THIS BECAUSE I WAS SHOCKED FROM GETTING REJECTED DURING THE SUMMER!

IN FACT IT'S PROOF OF MY MOTI-VATION.

I'M SHOWING MY RESOLVE TO EVERYONE, YOU GOT IT?

HUUUUH-HHH!!!!?

WHAT ON EARTH HAPPENED TO YOU KANADE-CHAN!?

!?

AH.

AH

BUT THIS HAIRSTYLE LOOKS GOOD ON ME RIGHT?

IT'S BECAUSE I'M CUTE.

THE HOT SUMMER HAS ENDED.

おーす

THAT'S THE REASON I DID ALL THIS!!

AND...

THE AUTUMN OF OUR 7TH GRADE COMES.

LIKE HELL I'LL LOSE TO THAT SEXY OLD FOX!!

AS THE WIND AND OUR HEARTS BEGIN TO KICK UP,

ANE-DOKI CHAPTER 12

raw: [Ju-NI]Vicissitude
Translator: shadow-skill
Proofreader: MajinAndy
Cleaners: Thor, takadanama
Typesetter: takadanama

Ane-doki

#red-hawk@irc.irchighway.net
www.redhawkscans.com

ドキドキMAX!!ハプニング!!
THE HEARTS IN JAPAN SKIP A BEAT!!
日本(にほん)に来(き)て I'M GOING TO MAKE ALL
CHAPTER 13: THE SEASON OF LOVE CHANGES COLOR.
河下水希(かわしたみずき)
TVA「初恋限定。-ハツコイリミテット-」
Blue-ray&DVD1～3巻
大好評発売中!!最新4巻は
10月23日(金)発売!!

FROM WHAT I HEAR, SHE'S HAD THE SAME HAIRSTYLE SINCE SHE WAS 3.

I LIKE THIS LOOK WAY BETTER!

SAKURAI CUT HER HAIR!!

WHOA !!!

AN ATTITUDE CHANGE!?

THERE MUST HAVE BEEN SOMETHING EXTREME FOR HER TO CHANGE HER HAIRSTYLE!!

IT'S JUST AN IMAGE CHANGE.

SO SAY HELLO TO THE REBORN SAKURAI KANADE. ♡

SO,

FROM THAT SMALL CHANGE (?), OUR SECOND SEMESTER BEGINS.

LET'S MAKE THIS AS GRAND AS WE CAN!!

KAN-ADE-CHAN ...

WHEN DID SHE BECOME A BOARD MEMBER FOR THE FESTIVAL?

THIS WILL BE THE FIRST CULTURE FESTIVAL THAT WE CAN PARTICIPATE IN!!

NOVEMBER IS ALMOST HERE!!

バッ!!

I ALREADY KNOW WHAT WE'RE GOING TO DO.

EXACTLY!

THEN TODAY, LET'S...

Y-YEAH, THAT'S NOT A BAD IDEA. IF WE START EARLY, WE CAN TAKE OUR TIME GETTING THINGS PREPARED.

I CAN ONLY THINK OF THINGS LIKE A HAUNTED HOUSE OR A CAFE.

SERI OUS-LY.

THINK OF WHAT WE SHOULD DO FOR THE FESTIVAL.

YEAH, ME TOO.

LOVE!?

ﾊﾟﾒｰﾝ

ﾆﾔﾄﾘ*

I'M GOING TO TAKE ADVANTAGE OF THIS CHANCE AND TELL HIM...

WHEN YOU THINK OF FESTIVALS, YOU THINK OF EVENTS LEADING TO LOVE. ♡

AND THAT'S LOVE!

LOVE...

I'M DEAD SERI-OUS!!!

RIGHT... NOW LET'S PUT THE JOKES ASIDE.

SO THE REBORN SAKURAI'S THEME IS LOVE HUH?

かおす

おぉお

WHY AM I THINKING OF HER!!?

WHY...

ばっ

ばっ

OCHIAI KUN, DO YOU HAVE SOMETHING YOU THOUGHT OF?

AND TO TOP IT OFF, SHE'S A TOTAL STRANG-ER.

SHE'S SELFISH, SELF CEN-TERED...

WELCOME BACK! TODAY'S DINNER IS HAMBURGERS WITH LOTS OF VEGGIES!

AND MY SPECIAL OMELETTES!

I'M BACK..

THANKS FOR THE FOOD.

I'M TRYING MY HARDEST TO MAKE YOU SOME-THING NEW!

SHE'S 4 YEARS OLDER THAN I, AND IN HIGH SCHOOL...

YOU'RE WELCOME ♡

は―――――――

は

HM?

は

I'M BACK.

IS HER SEXINESS THE THING THAT KEEPS MAKING ME THINK OF HER!!?

は

.....

THE CARROT GLAZE CAME OUT GOOD

GOO...

SIGH ...

GOOD MORNING KOUTA-KUN!!

SAKURAI-SAN IS SO CUTE

WHY IS SHE RUNNING?

G-GOOD MORNING

WHY HAVE I BECOME SO CONFUSED

IF SO

OVER WHO I LIKE?

OKAY, I'LL SEE YOU TOMOR-ROW THEN.

HAGIWARA-SAN, WE'RE GOING TO STOP AT THE BOOK STORE.

HM?

SFX: SIGH

WHY ARE SITTING IN THE MIDDLE OF THE ROAD SIGHING LIKE THAT?

WAHH!

SFX: STEP

SIGH...

HEY!

FOR YOUR INFO. IT'S BECAUSE OF WHAT YOU SAID THAT I'VE BEEN LIKE THIS!

EXCUSE ME?

YOU'RE SUCH A PAIN, YOU KNOW THAT?

JUST...

WHETHER AT HOME OR OUTSIDE, YOU'RE ONLY SIGHING!

IT'S REALLY IRRITATING...

HEH HEH...

THIS IS KINDA EMBARRASSING.

YOU LITTLE...

DID I SAY SOMETHING?

I HAVE NO IDEA WHAT YOU'RE TALKING ABOUT.

HUUUH!?

OH NO, IT'S STARTING TO RAIN!

LET'S TAKE SHELTER IN THIS STORE HERE.

W-WELL, NOT SO MUCH THE REASON...

SO? YOU SAID I'M THE REASON FOR YOUR SIGHS. I CAN'T JUST PRETEND I DIDN'T HEAR THAT.

2 HOT MILK TEA PLEASE.

M-MILK TEA...

QUIET! I KNOW, SO I'LL SAY IT!

DON'T POINT AT ME.

THAT LOOK ON YOUR FACE WILL ONLY MAKE THOSE AROUND YOU ANGRY!

I GET IT, LIKING SOMEONE HUH?

TO LIKE SOMEONE...

WHAT...

DOES IT MEAN...

F-FOR A 7TH GRADER, YOU'RE QUITE THE PIMP!

YOU'RE THE ONE THAT STARTED THIS!!

WHY ARE YOU TRYING TO BLAME ME!?

HUUU UUUUU UUUH H!!!?

UGH...

YOU'RE IN YOUR FINAL YEAR OF MIDDLE SCHOOL, SO I'M SURE THERE'S SOMEONE YOU HAVE YOUR EYE ON!

I WAS ONLY ASKING WHAT IT'S LIKE TO LIKE SOMEONE!

I'M OLDER THAN YOU, SO OF COURSE I HAVE THAT EXPERIENCE!!

I DO! OF COURSE I DO!!

WELL, YOU DO GO TO AN ALL GIRL SCHOOL.

WHAT, YOU MEAN THERE ISN'T?

BUT YOU'RE THE ONE WHO WAS REFUSING TO HELP.

WOULD YOU MIND NOT LOOKING AT ME LIKE THAT!

THAT'S WHY I HAVE NO PROBLEM WITH GIVING ADVICE ON LOVE!

HUH?

ONCE YOU'RE INTERESTED IN SOMEONE, YOU ALREADY LIKE THEM.

WHETHER IT'S A CELEBRITY, OR SOMEONE THAT HELPED YOU OUT ON THE TRAIN.

OKAY.

HEY,

MATSUMO-TO-SAN, LOOK!

IT'S JUST A LIGHT DRIZZLE NOW.

OH, HAGIWARA-SAN YOU'RE ALSO TAKING SHELTER FROM THE RAIN?

IS THAT GUY...

HAGIWARA-SAN'S BOYFRIEND?

WHA?

WHA?

YOU'RE ON A DATE, RIGHT?

BUT,

HELL NO! TAKE A LOOK AT HIM! HE'S ONLY A 7TH GRADER, 7TH GRADER!!

TH-THIS ISNT A DA-

KISS . . . .

ドドド

WHA...

.....

SHUT UP! I WAS HURT BACK THERE, AND MY UNIFORM IS ALL DIRTY BECAUSE THE TEA SPILLED ON IT!

I HAD TO PAY FOR WHAT YOU ORDERED AT THE STORE!!

all of my allowance is gone!

I'M LUCKY THEY DIDN'T ASK ME TO PAY FOR THE CUTLERY YOU BROKE!

AND MY FRIENDS NOW THINK THAT I WAS ON A DATE WITH YOU!

I'M THE ONE WHO WANTS TO CRY!!

WHO'S GETTING ALONG WITH WHO!!

IT'S NICE TO SEE YOU TWO GETTING A LONG SO WELL.

WEL-COME BACK KOU-CHAN.

THIS IS...

MOVIE TICKETS.

I WON THEM AT THE SUPERMARKET'S LOTTERY JUST NOW.

ぴくん!

I'M SURE YOU TWO WILL BE FINE THEN.

A...

MOVIE ON SUNDAY, ISN'T THIS...

THIS IS A PRESENT FOR KOU-CHAN WHO'S BEEN FEELING DOWN LATELY.

I ALREADY HAVE PLANS FOR THIS SUNDAY, SO YOU TWO CAN GO.

GOING ON A DATE?

GO ON A DATE!!!

UGH...

JUST LIKE

ANE-DOKI CHAPTER 13

raw: Deborah
Translator: shadow-skill
Cleaners: takadanama, 草莓
Typesetter: takadanama

ane-doki

#red-hawk@irc.irchighway.net
www.redhawkscans.com

What will you draw on the sweet canvas of love?

Sketch

Chapter 1: The Bear, the Movie and the Pendant.

SUNDAY, 11:03 AM.

I DON'T GET THIS...

WE LIVE IN THE SAME HOUSE, WE'RE GOING TO THE SAME PLACE! SO WHY DO I HAVE TO MEET HER OUTSIDE?

YOU'RE STILL NOT READY?

BE QUIET! GIRLS HAVE TO GO THROUGH A LOT!

ARGGHH! I DON'T KNOW WHAT I SHOULD WEAR!

AND MY HAIR IS STILL A MESS!

AND I ENDED UP COMING OUT HERE TO WAIT FOR HER.

IF YOU DON'T WANT TO WAIT HERE FOR ME, THEN GO WAIT FOR ME AT THE DATE LOCATION.

は

SORRY, WERE YOU WAITING LONG?

N-NO, I JUST GOT HERE MYSELF.

I'M SORRY I'M LATE FOR OUR FIRST DATE

.....

WELL, IT'S NOT LIKE I'M GOING ON A DATE WITH HER...

HAA

HAA

HAA

I GUESS THE SAYING IS TRUE!

Hu Hu Hu Hu Hu

WHAT THE HELL ARE YOU LOOKING AT?

ジロッ

HAA

S-SORRY FOR BEING LATE.

THE CLOTHES DO MAKE THE MAN!

HUH? AH, WELL...

I WAS JUST SURPRISED THAT YOU HAD A DRESS LIKE THAT.

ドキ...

YEAH, WHAT'S THE NAME OF THE MOVIE AGAIN?

I swear to love you to the end of the world

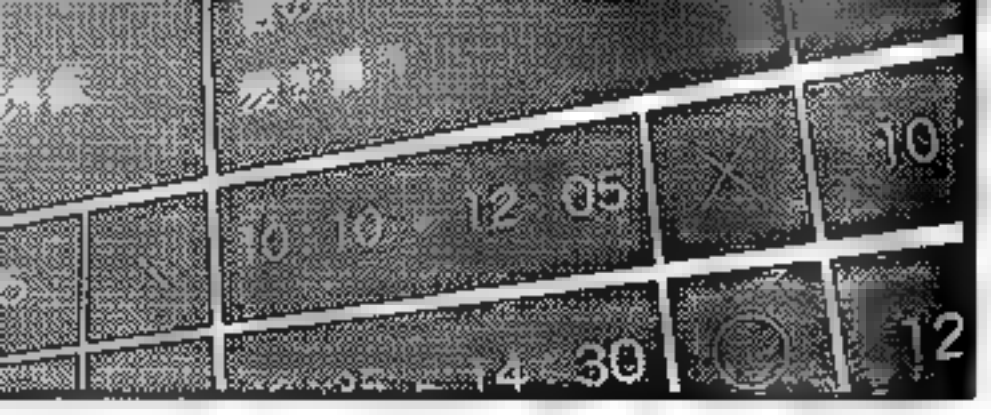
UMM, 'I SWEAR TO LOVE YOU TO THE END OF THE WORLD'.

RIGHT... IS THAT MOVIE SUPPOSED TO BE GOOD?

LIVI

I, LIKE ALL GIRLS, LIKE DRESSING UP TOO.

NOW LET'S GET THIS MOVIE OVER WITH AND GO HOME.


10
12 05
10
30
12

SEE! IT'S BECAUSE YOU TOOK SO LONG!
HUUH!? IT HAS ALREADY STARTED!?

BUT FOR SOMEONE LIKE YOU WHO DOESN'T QUITE UNDERSTAND HIS OWN FEELINGS, THIS MOVIE SHOULD BE EDUCATIONAL.
WELL, MOVIE TICKETS WON FROM THE SUPERMARKET LOTTERY ARE USUALLY LIKE THIS.

UGH ...

THIS IS ALL MY FAULT.
S-SORRY ...

AND THE NEXT ONE IS IN AN HOUR...

YEAH, LET'S GO HAVE SOME FUN THERE.
THERE'S A GAME CENTER ON THE 2ND FLOOR.
W-WELL, WHATEVER!
LET'S GO KILL SOME TIME!

DREAM CA

NEW

I'M SURE EVEN YOU CAN DO THE CRANE GAME RIGHT?

OF COURSE I CAN!

BUT I'VE PASSED THE AGE OF WANTING A STUFFED ANIMAL....

GAME CE MUSE

HM?

NO, THAT'S NOT IT!

OKAY! LET'S TRY TO GET THAT ONE THEN!

IT JUST HAPPENED TO HAVE CAUGHT MY EYE, THAT'S ALL!

WHA!!

OH, SO THAT'S WHAT YOU WANT?

YOU DON'T HAVE TO.

I CRIED LIKE A BABY

THE MOVIE WAS GOOD.

A.L.R.GHT

I'M THE ONE WHO PUT THE MOST MONEY IN.

HOW DO YOU LIKE THAT!

YOUR ¢2 DIDN'T DO MUCH.

I KNOW,

THAT'S WHY THIS IS YOURS.

TCHER

CHER

IT'S ABOUT TIME THE NEXT SHOWING STARTS.

AH, YEAH... I THINK YOU'RE RIGHT.

AND I DON'T LIKE THINGS LIKE THIS EITHER.

GIVE ME A BREAK!

THE MOVIE IS ABOUT TO START, SO BE QUIET.

YEAH RIGHT!

YOU GOT THIS BEAR SO THAT I COULD GET LAUGHED AT RIGHT!?

I NEVER THOUGHT ...

IT'S GOING TO BE SOME BORING MOVIE ANYWAY.

THAT I WOULD UNDERSTAND WHAT IT IS TO LIKE SOMEONE FROM WATCHING A MOVIE...

EVERYONE IS LOOKING AT ME AND LAUGHING!

I IT WILL HURT AT FIRST, BUT I'LL BE GENTLE, YUKIYO.

C-COME TO ME, KAZUO.

BWHAA!?

ACK!

ONEE-CHAN, YOU NEED TO CHECK THE CONTENTS OF THE MOVIE FIRST

あはん あん

I don't feel!

DOES LOOKING SOMEONE MEAN THAT YOU HAVE TO HAVE SEX WITH THEM?

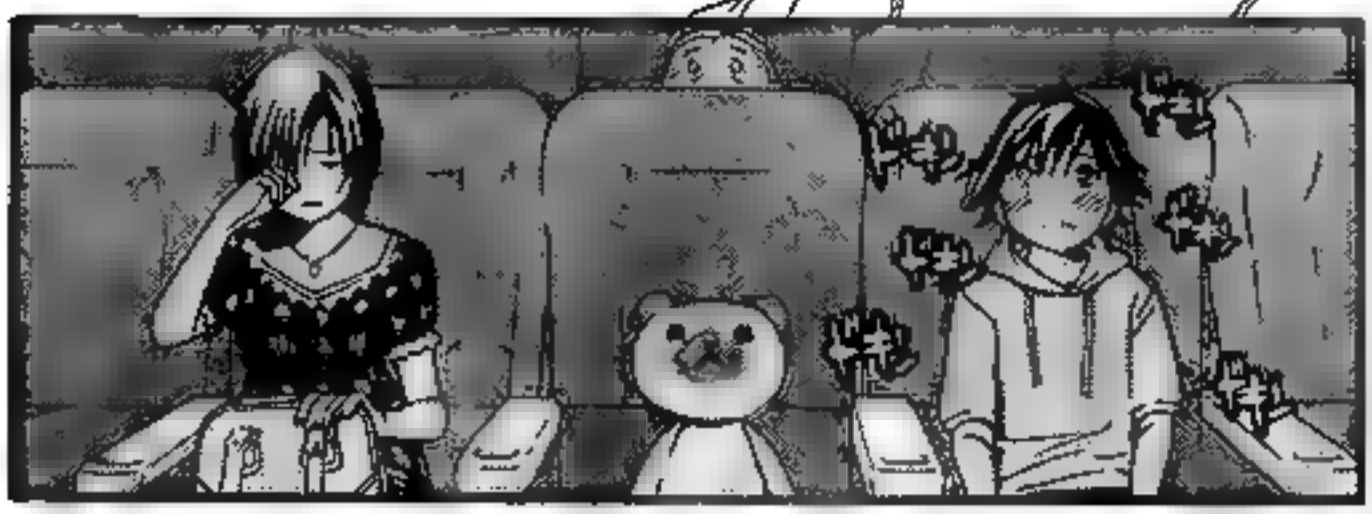
UGH

UGH

IT'S SUCH A SAD STORY

THE HEROINE IS ILL.

BUT...



YUKIYO...
YUKIYO!!

OKAY, LET'S GO.
BUT I DID SEE A COUPLE OF NEW THINGS.

I DIDN'T GET ANY CLOSER IN FINDING THE ANSWER OF WHAT IT MEANS TO LIKE SOMEONE...

ALSO...

ONE WAS, THAT SHE LOOKED REALLY GOOD IN GIRL'S CLOTHING, AND LOOKED REALLY NICE WITH THE STUFFED BEAR.

YOU WERE CRYING JUST NOW, WEREN'T YOU?

WELL...

THAT ANNOYING PART OF HER ISN'T GOING ANYWHERE ...

THAT WAS A VERY GENERIC MOVIE.

GRINNING EAR TO EAR DURING THE SEX SCENE!?

AND WEREN'T YOU...

THERE'S NO WAY I WOULD CRY OVER SUCH A CLICHE STORYLINE.

OH REALLY?

E-EXCUSE ME!? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

DONT' TRY TO H DE IT, I WAS CRYING TOO.

MEN ALWAYS LIKE THOSE KINDS OF THINGS.

YEAH YOU WERE!

N-NO I WASN'T!!

KYAAHH!!

YOU KNOW WHEN YOU HOLD THE BEAR LIKE THAT, EVERYONE CAN SEE YOUR UNDERWEAR.

H-HEY...

WHAT?

THEIR MINDS ARE ALWAYS IN THE GUTTER.

!!

H-HEY, CALM DOWN

DON'T LOOK! YOU DOG!!

HUH? IT'S STUCK ON SOME-THING

AHH

AHH

H-HEY...

HEY!!

I CAN'T FIND IT.

WAS IT REALLY SOMETHING THAT IMPOR-TANT?

HEY...

H...

OH CHIA, YOU'RE BA...

カッチャ!!

CHIA, WHERE'S KOU-CHAN?

THAT'S RIGHT.

IT'S SOMETHING VERY IMPOR-TANT TO ME.

WHY DID I PUT THAT ON TODAY?

TRYING TO LOOK MY BEST FOR THAT FOOL...

NOW I'M THE ONE THAT LOOKS STUPID.

SQUISH

WAIT A SECOND, I'LL GET YOU A TOWEL ...

NO, GO STRAIGHT TO THE BATH!

WHY ARE YOU COMING HOME ALL SOAKED TOO?

KOU-CHAN!?

HE MUST HAVE...

.....

Ha-?

.....

WHY...

WHY DID HE BRING THIS...

O-ONEE-CHAN!?

WHERE IS HE!?

OH, SHE'S AWAKE NOW.

I

I WANT TO THANK YOU FOR THE PEND...

KOU-CHAN IS CURRENTLY...

HE'S IN THERE?

WHAT THE!?

The bear saw all of... Konta's efforts!!

YOU'RE THE ONE WHO WALTZED IN HERE.. AND STOP LOOKING!!!

PUT SOME PANTS ON YOU DIRTY LITTLE .!!

あねどきっ

ANE-DOKI CHAPTER 14

raw: Dofla
Translator: shadow-skill
Proofreader: MajinAndy
Cleaners: takadanama, archknight
Typesetter: takadanama

RED HAWK SCANLATIONS

#red-hawk@irc.irchighway.net

www.redhawkscans.com

IT'S QUITE A SHAME WE CAN'T KEEP THE LOVE PLAN THAT I PROPOSED...

KA-NADE-CHAN ...

ARE YOU TRYING TO CALL THAT A PLAN? IT WAS ONLY A THEME.

OUR CLASS WILL BE DOING A HAUNTED HOUSE!!

AND BECAUSE OF THAT.

HUH? DIDN'T WE ALREADY SEE THIS?

IF SO, PLEASE RAISE YOUR HAND.

AROUND THIS TIME OF YEAR, SPORTS CLUBS AND ARTS CLUBS ARE REALLY BUSY,

SO IS THERE SOMEONE WHO CUR-RENTLY ISN'T IN A CLUB THAT WOULD LIKE TO HELP OUT?

ARE YOU GOING TO WEAR THOSE STRIPES AGAIN?

おやすみ

CHAPTER 15: I WON'T SLEEP TONIGHT.

河下水希（かわしたみずき）

WHAT DID YOU EXPECT?

A HAUNTED HOUSE SOUNDS WAY BETTER THAN THAT LOVE THING SHE BROUGHT UP.

ANYWAY, SEE YA, WE HAVE TO GET TO OUR CLUBS.

COME HELP OUT WHEN YOU'RE FREE.

OKAY, TODAY WE'LL GET WHATEVER MATERIALS WE NEED, AND TOMORROW WE'LL START PUTTING EVERYTHING TOGETHER.

Y-YEAH, THAT'S RIGHT.

LET'S WRITE DOWN EXACTLY WHAT WE NEED TO BUY.

IF SAKURAI-SAN WANTED HER THEME TO BE LOVE, THEN I'M SURE SHE WAS PLANNING SOMETHING.

LOVE...

BUT I WONDER WHO EXACTLY HAS SHE FALLEN FOR?

ガチャ

ガチャ

ガチャ

HUH? IT'S LOCKED...

ガチャ

WAH!

THE STUDENT COUNCIL MEETING WENT LONGER THAN USUAL...

WELCOME BACK, KOU-CHAN!

I'M GOING TO MAKE DINNER AS QUICKLY AS POSSIBLE,

SO PLEASE FORGIVE ME. ♡

HEY, WHAT'S WITH THE COLD SHOUL-DER?

HUH?

HEY, KOU-CHAN ...

W-WHAT ON EARTH IS GOING ON?

THIS HAPPENS ALL THE TIME!

KYA-HH!

WE'RE DEEP INTO THE FALL SEASON ALREADY,

SO HOW ABOUT WE FINALLY TAKE A BATH TOGETHER? ♡

OKAY, IF THAT'S THE CASE...

SH-SHUT UP!

SHE SAYS THE SAME THING EVERY DAY!

WHAT ON EARTH ARE YOU DOING? ※

SINCE IT'S STARTING TO GET COLD, I WAS THINK-ING OF USING KOU-CHAN AS A REPLACEMENT BODY HEATER.

THIS IS GOING TO KEEP HAPPEN-ING IF YOU SAY THINGS LIKE THAT!

ふき

ふき

KYA-AAA-HH-HH!!

HOW ABOUT WE SLEEP IN THE SAME BED FROM TONIGHT ONWARDS?

THE REBELLIOUS AGE IS A COMPLICATED TIME.

I WILL NEITHER SLEEP WITH YOU NOR TAKE A BATH WITH YOU!!

HER SISTER IS HERE NOW, SO EVEN IF I WANTED TO SAY YES, I WOULDN'T.

.....

I'M SURE SHE REALIZES...

THAT AFTER ASKING ME ALL THIS TIME, I NEVER ONCE SAID YES TO ANY OF THOSE QUESTIONS!

WAIT A MINUTE

IF I ACTUALLY SAID YES,

W-WOULD SHE ACTUALLY JOIN ME IN THE BATH?

HOW IS IT?

IS THE TEMPERATURE TO YOUR LIKING?

SLAM

OH YEAH,

LET ME MAKE YOUR BODY NICE AND CLEAN. ♡

THE WATER FEELS A LOT BETTER WHEN I'M IN HERE WITH YOU.

Y-YOU REALLY THINK SO?

ドキ!

ドキ!

ドキ!

ドキ!

ドキ!

ドキ!

ドキ!

GUAH

I-I CAN D-DO IT MYSELF! PSYKE

ばた

ばた

ばた

ぼ

ブヶ

ブヶ

ブヶ

Y-YOU DON'T NEED TO CLEAN THERE...

I-I SAW THE OTHER WORLD BACK THERE.

I HAVE NO IDEA WHAT IT MEANS TO LIKE SOME-ONE...

AH.

WHAT IS GOING ON WITH ME?

.....

AND NOW I...

JUST CAN'T STAND IT ANYMORE!

WOULD YOU LIKE SOME APPLES?

BUT SHE'S THE ONLY ONE THAT I KEEP THINKING OF.

I'M GOING TO BRING THE FUTON OUT HERE.

FROM TODAY ONWARD,

I'M GOING TO SLEEP IN THIS ROOM.

WHAT?

ARE YOU TRYING TO ACT LIKE A GENTLEMAN NOW?

HUU-UUUH !!?

WHAT WILL YOU DO IF GHOSTS COME OUT?

THERE'S NO SUCH THING AS GHOSTS!

IT'S BORING SLEEPING ALONE.

NOT REALLY.

HIIIIII

I WANT TO SLEEP NOW. SO CAN YOU PLEASE LEAVE!?

IF YOU HAVE TO USE THE BATHROOM AT NIGHT, NO ONE WILL...

IF YOU START TO FEEL LONELY, COME BACK ANYTIME YOU WANT

I NEED TO DECREASE THE TIME I SPEND WITH HER

YEAH, THIS WAS THE RIGHT THING TO DO.

I WON'T BE THERE AS A CUSHION WHEN SHE FALLS OFF THE BED ANYMORE

I DON'T WANT TO SPEND ANY MORE TIME THINKING ABOUT HER

BUT YOU CAN NEVER TELL WITH THAT GIRL.

NO, AFTER THE WAY I SAID EVERYTHING, SHE WON'T COME.

I'LL MOST LIKELY END UP SLEEPING NEXT TO HER...

OR NOT?

IF I'M AWAKE...

.....

IS SHE COM-ING...

I'M GOING TO WASH MY FACE.

IF YOU DON'T HURRY UP, YOU'RE GOING TO BE LATE!

HOW LONG ARE YOU GOING TO STAY ASLEEP!?

GUEH

WHY ARE YOU SPAC-ING OUT?

SHE DIDN'T COME...

ARE YOU FEELING ALRIGHT?

.....

I'M FINE.

GOOD MORNING, KOU-CHAN.

SIGH.

THIS MAKES IT LOOK LIKE I ACTUALLY WANTED HER TO COME...

WAIT!

I STAYED UP LATE WONDERING IF SHE WAS GOING TO COME OR NOT...

ASIDE FROM CLUB ACTIVITIES, PEOPLE GO TO CRAM SCHOOL TOO.

WE ONLY GOT 5 PEOPLE TO COME TODAY.

NO, THAT CAN'T BE TRUE!

WHAT THE HELL WAS I EXPECTING!?

MAN, I'M TIRED...

I GUESS WE NEED TO GO BUY IT.

WHAT SHOULD WE DO?

.....

WE DON'T HAVE ENOUGH CARDBOARD, WOOL, AND PAPER MACHE TO MAKE THE MONSTERS.

BUT THE REAL PROBLEM IS THAT WE'RE LACKING MATERIALS.

TH-THEN CAN I ASK YOU TO BUY IT,

THE 3 OF YOU?

I DON'T MIND IF YOU TAKE YOUR TIME OUT THERE.

?

SURE, LET'S DO THAT.

WE'LL COME BACK AS QUICKLY AS WE CAN.

I'LL DO ALL THAT I CAN HERE WITH KOUTA-KUN.

LE...

LET'S DO OUR BEST, KOUTA-KUN. ♡

ガラッ

THIS IS A GOLDEN OPPORTU-NITY THAT I MADE!

W-WHY ARE YOU SLEEP-ING?

WHAT THE!?

キャ

UHHNNN...

HEY, GET UP, GET UP...

KOUTA-KUN.

KOUTA-KUN...

KOU...

あねどきっ

第15話 おわり

次号、揺まる愛と洸太の距離!! 果たして、○○しちゃうのか!?

ANE-DOKI CHAPTER 15

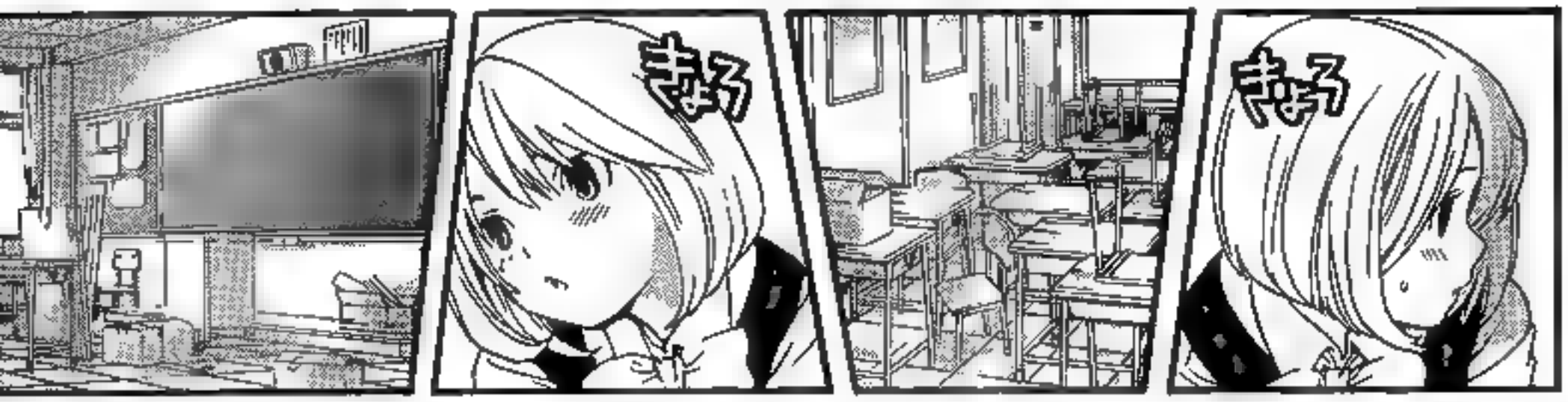
raw: Deborah
Translator: shadow-skill
Proofreader: Worldcon
Cleaners: takadanama, Thor
Typesetter: takadanama

RED HAWK SCANLATIONS

#red-hawk@irc.irchighway.net

www.redhawkscans.com

THE LIPS OF THE PRETTY GIRL THAT'S COMING CLOSER TO THE SLEEPING KOUTA.



KO...
KOUTA-
KUN...

ΩΩΩ

OH NO, I FORGOT MY CLEATS IN THE CLASS-ROOM!

Ω"

Ω"

Ω"

Ω"

Ω"

Ω"

!!

WHO'S THERE!?

WHO-

KENSAKU-KUN, WAIT!

OHH...

SAKURAI AND KOUTA WERE KISSING IN THE CLASS-ROOM!!!

I WAS JUST TAKING A CLOSE LOOK AT HIS FACE!!

Y-Y-YOU'RE WRONG! I WASN'T KISSING HIM!

AH!

A KISS?

LISTEN EVERYONE, I HAVE SOME BIG NEWS!!

HEY!! STOP THAT!

YOU BIG BABY

HE'S— HE'S LYING!!

YES YOU DID! YOUR FACES WERE TOUCHING EACH OTHER!

SAKURAI-SAN WAS!?

WITH WHOM?

I LIKED SAKURAI-SAN TOO...

THEY SAID SHE WAS KISSING

NO WAY?

JUST KISS ME!?

DID... SHE...

W-WAS I REALLY KISSED!!?

WAH HHH HH!

I DON'T REMEMBER ANYTHING!!!

DAMN, I WISH I WERE HIM.

OH, HE'S SCREAM-ING,.

MAN, I REALLY WANTED TO SEE YOUR LITTLE KISS SCENE.

YEAH, I DIDN'T THINK HE HAD THE BALLS TO DO SOMETHING THAT DARING!

HEY, STOP!!

DAMMIT, LOOK AT WHAT HAPPENED WHEN I WASN'T AROUND!!

AND SAKURAI-SAN KEEPS SAYING SHE DIDN'T, SO KEN-CHAN IS LIKELY OVER REACTING.

I ALREADY TOLD YOU. I WAS ASLEEP!

NO, WHAT I WANT TO KNOW IS WHAT IT TASTED LIKE DID SAKURAI-SAN'S LIPS TASTE LIKE LEMON?

SO? WHAT DID IT FEEL LIKE?

I BET IT WAS SOFT AND LUSCIOUS, RIGHT?

I NEED FULL DETAI-LS.

GIVE IT A REST !!!!

SO THAT MEANS SHE WAS TRYING TO HIDE FROM YOU... SO THAT WOULD MEAN...?

B-BUT...

HE'S RIGHT! IF SHE DIDN'T DO IT, SHE WOULDN'T HAVE RUN AWAY.

AFTER THAT HAPPENED, SHE DIDN'T GO BACK TO THE CLASS-ROOM, RIGHT?

NO!

SHE DEFI-NITELY DID.

AND IT WAS ON THE LIPS TOO!

I THOUGHT YOU LIKED HER?

I DON'T GET YOU. SHOULDN'T YOU BE HAPPY?

YOU MEAN THERE'S SOMEONE YOU WANT TO DO IT WITH?

HOW NICE, YOUR FIRST KISS CAME FROM THE GIRL YOU LIKE. I WANT TO DO THE SAME SOON.

.....

WHY DID KOUTA GET A GIRL BEFORE ME?

TSK, NOW I'M STARTING TO GET PISSED!

YEAH, NOW YOU KNOW THAT BOTH OF YOU FEEL THE SAME!

OH!

SHE COULD TEACH ME A THING OR TWO.

OF COURSE,

THAT WOULD BE THE GIRL AT KOUTA'S HOUSE.

WHAT-EVER...

HEY!

WELL, MY HOUSE IS THIS WAY. .

LATELY, I'VE NOTICED THAT I'M THE MORE PASSIVE TYPE...

THAT SOUNDS PRETTY GOOD!

SINCE SHE'S OLDER, YOU CAN JUST LET HER TAKE THE LEAD.

WHY AM I GETTING HAPPY OVER SOMETHING I DON'T REMEMBER?

AND TODAY . .

AN OLDER GIRL, HUH?

YESTERDAY, I COULDN'T GET HER OFF MY MIND.

BUT DID WE REALLY KISS?

I DON'T REMEMBER ANYTHING AT ALL THOUGH.

BUT KEN-CHAN WAS VERY ADAMANT IN SAYING THAT WE DID.

IS WHAT SAKURAI-SAN SAID AFTER I WOKE UP,

THE ONLY THING I REMEMBER,

.....

AND THE BRIGHT RED FACE OF SAKURAI-SAN, WHICH I NEVER SAW BEFORE.

...BUT SHE WAS THE ONE THAT DID EVERY-THING...

IS THERE REALLY ANYTHING FOR ME TO MAN UP TO?

IF WE REALLY DID KISS,

THEN I'LL NEED TO MAN UP TO WHAT I DID!

I'M HOME.

WELCOME BACK.

I WONDER IF SHE'S KISSED BEFORE...

WE'RE HAVING UDON FOR DINNER TONIGHT.

BON APPÉTIT.

SHE'S IN HIGH SCHOOL, AND SHE'S REALLY PRETTY, SO I'M SURE SHE HAS.

LOOK AT HERS,

THEY'RE THICK AND PINK.

I WONDER IF THEY'RE SOFTER THAN A GUY'S LIPS?

A GIRL'S LIPS...

HEY!!

THEY LOOK SO SOFT.

I CAN'T STAND YOU.

DO YOU WANT TSUKIMI INSTEAD?

どきーん

WHY ARE YOU GETTING SO CLOSE TO MY SISTER!!?

(SOBA WITH EGGS)

YOU WERE ALSO ACTING REALLY STRANGE YESTERDAY...

WHAT COULD YOU POSSIBLY BE TRYING TO DO BY LINING UP PEANUTS LIKE THAT?

AND...

すらっ

WHAT ON EARTH IS GOING THROUGH YOUR MIND?

NO I'M NOT!!

ARE YOU STILL WONDERING WHAT IT IS TO LIKE SOMEONE?

THIS TIME IT ISN'T ABOUT LIKING SOMEONE ...

IT'S ABOUT KISSING...

.....

THEN WHAT IS IT NOW? YOU'RE SO FLAKY...

WHY ARE YOU ALWAYS THINKING ABOUT THESE ODD SUBJECTS?

LAY OFF! I DON'T EVEN KNOW WHY MYSELF!

IS CHIA ALSO AT THAT AGE?

NO! I'M TALKING ABOUT KISSING ON THE LIPS!

ARE YOU STILL TALKING ABOUT WHAT HAPPENED AT THE CAFE? I TOLD YOU THAT WAS AN ACCIDENT!!

FIRST, IT WAS ABOUT LIKING A GIRL, NOW YOU'RE TALKING ABOUT KISSING A GIRL. WHAT'S WITH YOU?

KISSING !!!???

UGH... I DIDN'T SLEEP WELL LAST NIGHT EITHER.

OCHIAI, I DIDN'T KNOW YOU HAD IT IN YOU! TO KISS IN SCHOOL!

WHY IS SAKURAI-SAN WITH THAT LOSER?

STOP THAT

HEEYY, SAKURAI'S BOYFRIEND IS HERE!

WHA ...

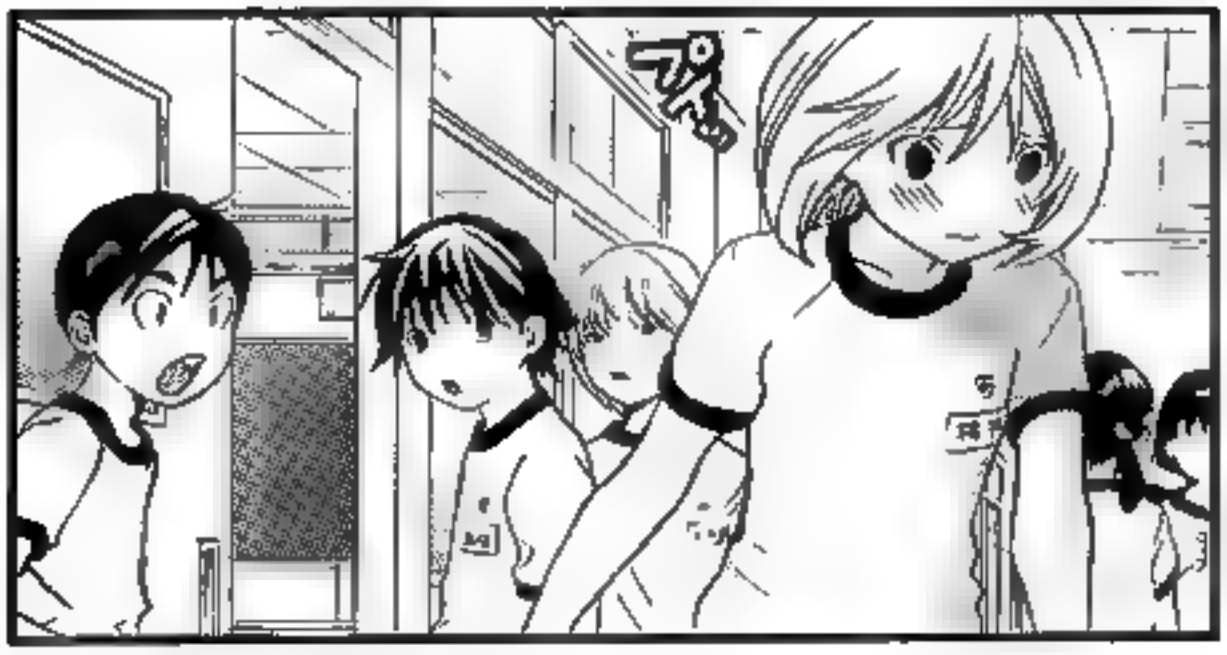
YOU SHOULD TAKE THIS OPPORTUNITY TO START GOING OUT

SORRY, IT'S BECAUSE I WENT SCREAMING IT ALL OVER SCHOOL YESTERDAY..

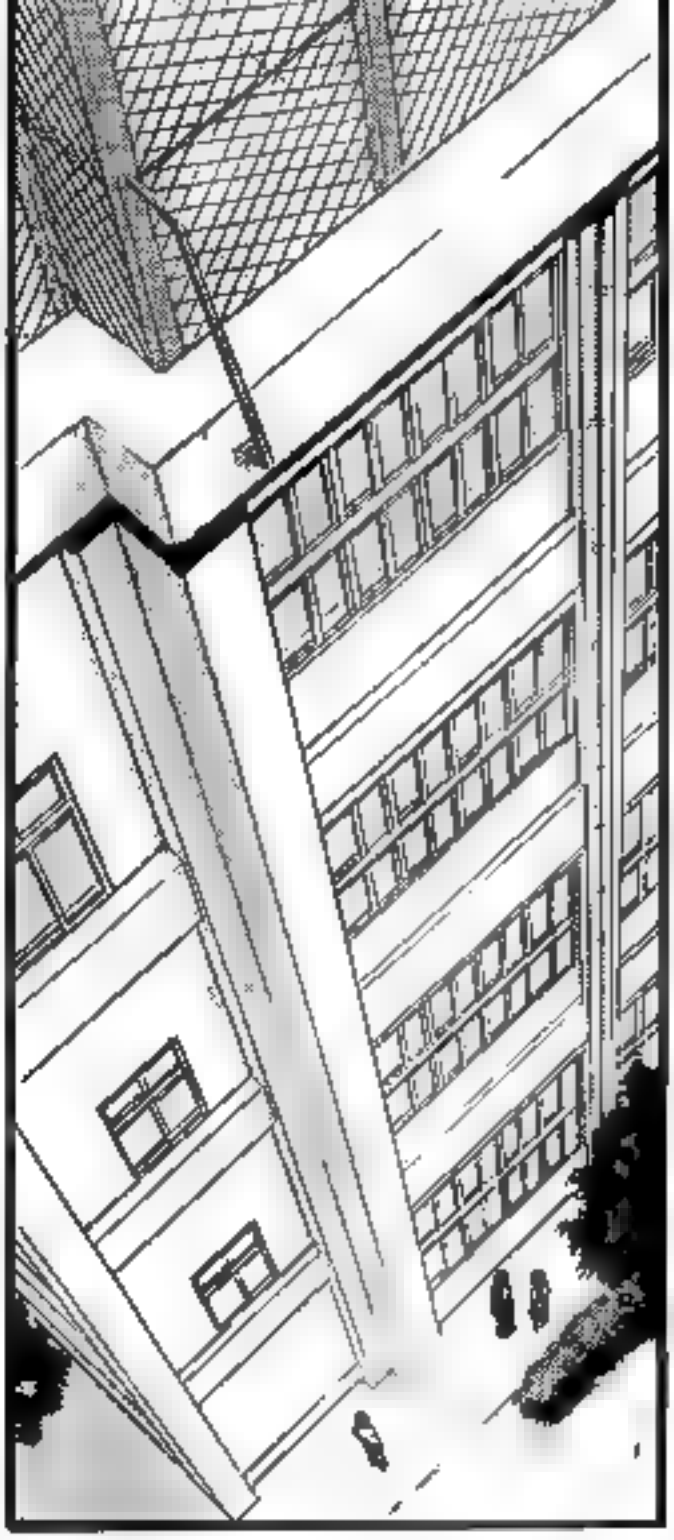
KENSAKU-KUN JUST JUMPED TO CONCLUSIONS! THERE'S NO WAY I WOULD EVER DO SOMETHING LIKE THAT!!!

KANADE-CHAN, DON'T GET VIOLENT.

I KEEP TELLING YOU THAT I DIDN'T DO ANYTHING!!



SAKURAI-SAN! ABOUT THE CLOTHING FOR THE GHOSTS IN THE HAUNTED HOU...



UNDER-STANDING A GIRL IS PRETTY TOUGH.
IT LOOKS LIKE SHE REALLY HATES YOU NOW.

HUH !?
I REALLY THOUGHT THAT SAKURAI LIKED YOU.
THEN MAYBE SHE REALLY DID KISS...

MAYBE SO.

BUT WHY IS SHE TRYING SO HARD TO DENY IT?

.....

THEN I GUESS SHE REALLY DID.

IF SHE DIDN'T DO ANYTHING, SHE WOULDN'T BE AVOIDING ME LIKE THIS.

WHATEVER ACTUALLY HAPPENED, SAKURAI-SAN IS BOTHERED BY IT.

THERE'S ONE THING I DO UNDER-STAND.

BUT SAKURAI-SAN IS THE ONLY ONE THAT KNOWS THE TRUTH.

I WANT THAT RUMOR THAT STARTED YESTERDAY TO GO AWAY AS QUICKLY AS POSSIBLE.

IF I COULD...

THERE'S SOMETHING I WANT TO TALK TO YOU ABOUT

DO YOU HAVE TIME?

IS SHE GOING TO TELL HIM TO MAN UP!?

ANE-DOKI CHAPTER 16

raw: Deborah
Translator: shadow-skill
Proofreader: Worldcon
Cleaners: takadanama, Thor
Typesetter: takadanama

RED HAWK SCANLATIONS

#red-hawk@irc.irchighway.net

www.redhawkscans.com

In all the bright colors, you're the color of autumn.

赤と青

17巻 SILENT WEEK

河下水希

S-SAKU-RAI-SAN...

KANADE HAS A SERIOUS LOOK ON HER FACE!!

.....

S-SURE...

W-WHAT'S WITH THIS ATTITUDE?

SHE'S MAD, ISN'T SHE?

JUST COME WITH ME FOR NOW.

BUT WE MIGHT NOT HAVE DONE ANYTHING.

WELL THANKS TO THE RUMOR, IT'S LIKE WE REALLY HAVE.

W-WAS SHE HURT BY THE RUMOR OF US KISSING?

BUT WHAT WILL I DO IF SHE WANTS REPARATION MONEY!?

GUILTY GUILTY GUILTY

I-I WAS PLANNING ON MANNING UP TO WHAT I DID...

KOUTA-KUN, OVER HERE.

HOW MUCH DO I HAVE IN MY SAVINGS AGAIN?

I'M STILL IN MIDDLE SCHOOL...

IF WE'RE IN THERE, NO ONE WILL BE ABLE TO SEE US.

A PARK?

UMM, LET'S SEE...

I-I SHOULD START TALKING ABOUT SOMETHING FUN...

I'VE BEEN THINKING...

I-IT'S DARK IN THERE, AND CRAMPED TOO

W-WE'RE GOING IN THERE!?

WE SHOULDN'T TALK TO EACH OTHER.

THAT FOR A WEEK.

I-I-IT'S PROBABLY BECAUSE I WAS SLEEPING THAT THINGS GOT LIKE THIS.

HUH?

I'M REALLY SORRY!!

IF I DID THAT, THE RUMORS WOULDN'T HAVE SPREAD!! HUH? WHAT AM I... ANYWAY, IT LOOKS LIKE I'M WRONG HERE, SO...

IT'S BECAUSE I'M SO SLOW THAT THESE RUMORS SPREAD!!

I...

KOUTA-KUN, WHAT ON EARTH ARE YOU SAYING?

YOU CAN EVEN TELL PEOPLE THAT I FORCED YOU TO KISS ME WHILE I WAS ASLEEP!!

THE BEST WAY TO MAKE A RUMOR DISAPPEAR IS TO LEAVE IT ALONE!

WE'RE IN THE MIDDLE OF BATTLE PREPARA-TIONS!

COURT!? WHY WOULD I DO THAT?

IF I WAS GOING TO TAKE ANYONE TO COURT IT BE THOSE FOOLS AT SCHOOL FOR MAKING FUN OF ME!!

S-SAKURAI-SAN, YOU'RE NOT MAD AT ME?

AND AREN'T YOU GOING TO TAKE ME TO COURT?

SO THAT'S WHY YOU SAID WE SHOULDN'T TALK TO EACH OTHER FOR A WEEK?

I GET IT NOW

もじもじ

Y-YEAH.

SO IN EXCHANGE FOR THAT...

BUT THIS IS GOOD... AT LEAST SHE'S NOT MAD AT ME.

SO WE HAVE TO APPEAL BY SHOWING THEM THAT THERE'S NOTHING BETWEEN US.

BUT IF WE DENY IT, WE ONLY THROW FUEL ON THE FIRE.

THEY HAD THE NERVE TO MAKE FUN OF ME IN MY FACE!!

THINGS LIKE THAT PISS ME OFF THE MOST!!

IS THAT WHY YOU WERE SO UPSET?

WE CAN TALK A WEEK'S WORTH RIGHT HERE.

I FEEL SAKURAI-SAN'S BODY HEAT ON ME.

MAYBE I'M JUST OVER THINKING, BUT...

IT'S JUST THE TWO OF US IN THIS CRAMPED SPACE!

NOW THAT I'M THINKING STRAIGHT,

GULP

DAMN I BET YOU SHE HEARD THAT LOUD GULP RIGHT NOW!

I HOPE SHE CAN'T HEAR MY HEART POUNDING.

IF YOU'RE NOT GOING TO SAY ANYTHING, THEN I'M GOING TO LEAVE!

HEY! DON'T YOU HAVE ANYTHING? A QUESTION?

かぁあぁあ

HUH!? OH, THEN...

WHAT ON EARTH SHOULD I TALK TO HER ABOUT?

ドキドキドキドキドキドキ

HER SKIN LOOKS SO MILKY...

SHE SMELLS GOOD.

AND...

ちらっ

ちらっ

WHAT'S YOUR FAVORITE FOOD?

WH...

OH, THOSE ARE GIRLS FROM OUR CLASS.

QUIET!!

AND TH-EN...

NO WAY

AHA HA

I-IT'S PUDDING!!

WHAT KIND OF A STUPID QUESTION IS THAT?

ISN'T THERE SOMETHING BETTER YOU'D LIKE TO ASK ME?

HUHU?

WHOA!

WE'RE ALMOST AT THE END.

S-SURE, BUT...

SO GO DEEPER IN!

NO GOOD, THERE ARE PEOPLE ON THAT SIDE.

HEY, S-STOP!!

HYAAH!

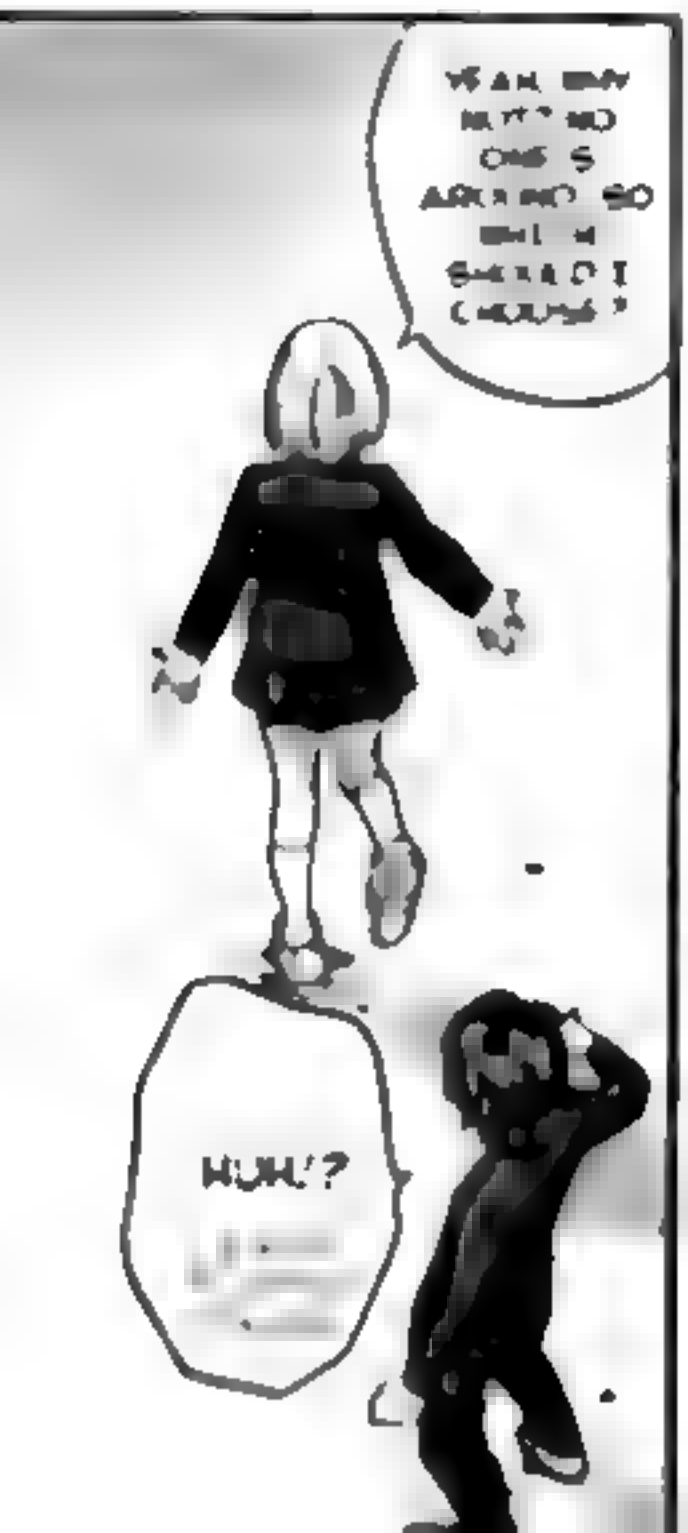
KYAAH!

WAAHH!

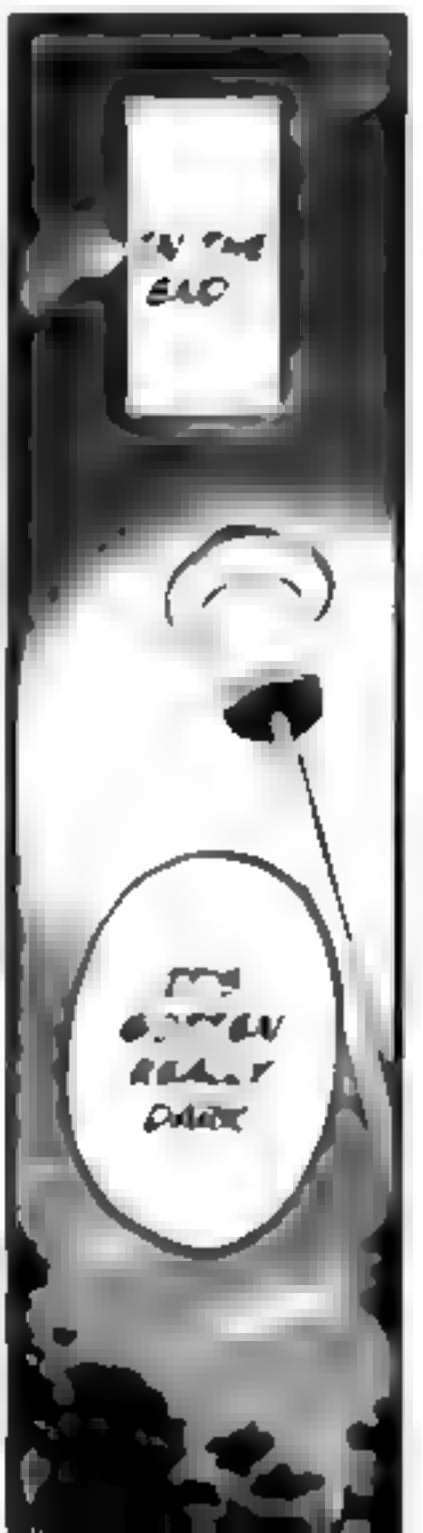
SA...

SAKURAI-SAN, YOUR FACE IS TOO CLOSE!

Y-YOU TOO, DON'T WHISPER IN MY EAR... AH.


HUH!?

I'M STUFF ALL OVER MEAN
STAYING IN A CRAMPED SMALL LIFE THAT FOR SO LONG ISN'T GOOD
THEN DO YOU WANT TO GO ON THE SWINGS OR SOMETHING TO MOVE A BIT?


IN THE END

HERE WE GO.

I'LL GO WITH THE SWINGS.

OKAY,

IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE RIDDEN THE SWINGS.

HAS HER HATING THINGS THAT ARE CHILDISH AND CAN GET YOU DIRTY EASILY.

MY IMAGE OF SAKURAI-SAN...

THE SWINGS ?

HOWEVER,

I'VE SEEN HER LOOK LIKE THAT

KOUTA-KUN, RIDE THE SWINGS TOO!

THAT'S IT'S THE FIRST TIME.

I'VE BEEN WANTING TO ASK...

YOU KNOW,

D-DID WE REALLY K-KISS?

コーポ
WOULD YOU LIKE IT TO BE?
また
WHICH ...

かぁ
ぁぁ

JUST KIDDING.

DON'T WORRY, MY HOUSE IS REALLY CLOSE.

I-I'LL WALK YOU HOME.

BUT THIS IS GOOD.

SEE YOU LATER!

BUT KOU-CHAN,

.....

WELCOME BACK. YOU WERE SO LATE THAT I WAS BEGINNING TO WORRY.

SHE DOESN'T HATE ME.

I'M BACK.

WHAT?

REALLY? IT LOOKS LIKE THE SAME NASTY FACE AS ALWAYS.

SO, WHAT HAPPENED? TELL ME, TELL ME!

YOU HAVE SUCH A NICE LOOK ON YOUR FACE RIGHT NOW.

ピンポーン

AH, KOUTA IS HERE!

FROM THEN,

HEY! DON'T IGNORE ME!!

LIKE I SAID BEFORE, THAT WAS MY MISTAKE!

HEY, SAKURAI, YOUR HUSBAND IS HERE!

AFTER 5 DAYS...

HEY, DID YOU KNOW THAT YAMADA-SENSEI HAS A WIG?

REAL-LY!?

THE SENIORS WERE SAYING SO.

KANADE-CHAN, ARE YOU LISTEN-ING?

THIS PLANK GOES...

WE DIDN'T EVEN MAKE EYE CONTACT.

I CAME TO SCHOOL EARLIER THAN USUAL.

THIS MAKES A FULL WEEK.

AH,

WELL ...

はっ

SAKU-RAI-SAN!

OH,

GOOD MORNING!

おおお

.....

GOOD MORNING.

A SINGLE GREETING MAKES ME SO HAPPY!

あねどきっ

ANE-DOKI CHAPTER 17

raw: Deborah
Translator: shadow-skill
Cleaners: takadanama, Thor
Typesetter: takadanama

RED HAWK
SCANLATIONS

#red-hawk@irc.irchighway.net

www.redhawkscans.com

LAST TIME: BECAUSE HE GOT SO EXCITED FROM NATSUKI'S AMPLE BREASTS, HE PULLED HIS PANTS DOWN...

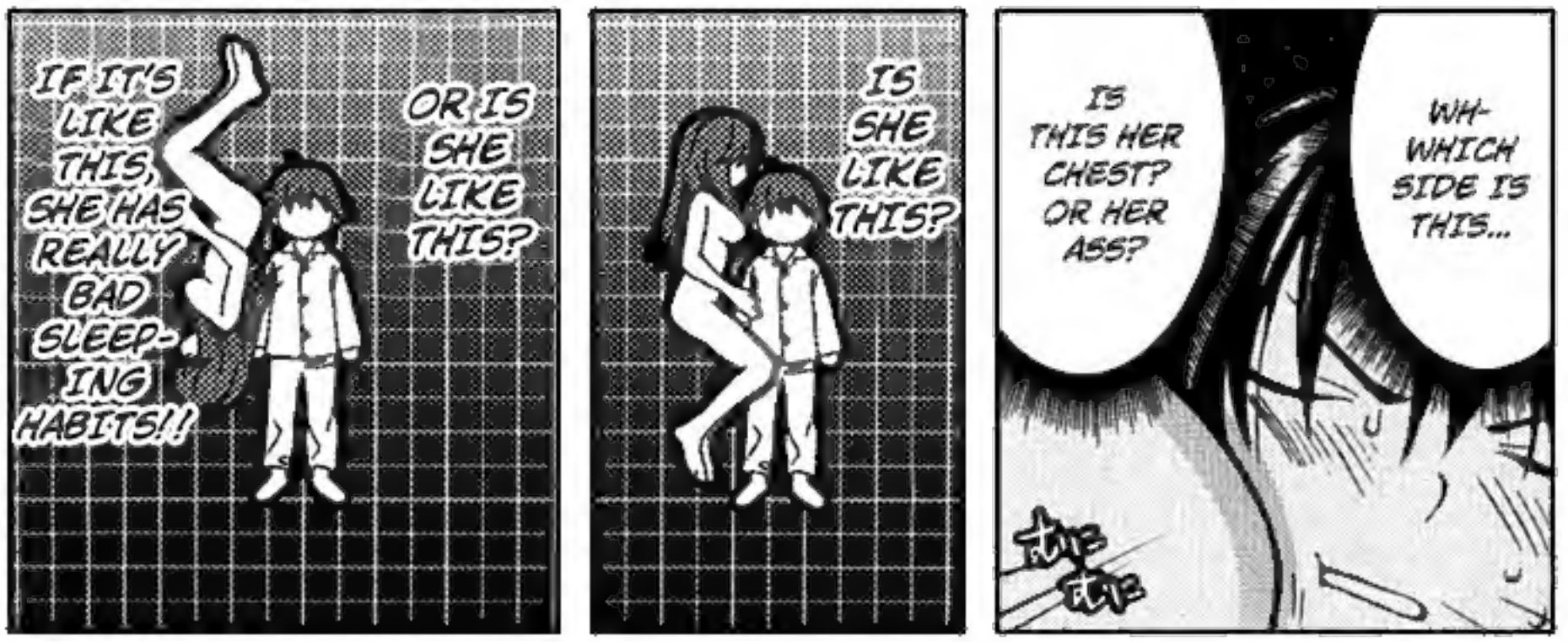
ANE DOKI X INUMARUDASHI

NOTE: SHITSUKOI LIMITED & HADAKA 100% ARE REFERENCES TO KAWASHITA'S EARLIER WORKS, HATSUKOI LIMITED & ICHIGO 100%. IF YOU DIDN'T KNOW THAT, GO READ THEM, ESPECIALLY ICHIGO 100%!!

VOLUME 2 OMAKE

VOLUME 2 OMAKE

THE YOUNG VIRGIN'S FANTASIES MADE A MIRACLE HAPPEN...


IF IT'S LIKE THIS, SHE HAS REALLY BAD SLEEP-ING HABITS!!
OR IS SHE LIKE THIS?
IS SHE LIKE THIS?
IS THIS HER CHEST? OR HER ASS?
WH-WHICH SIDE IS THIS...
AND IF SO, SHE HAS REALLY BAD SLEEP-ING HABITS!!
OR FOL-LOWING THE ES-TAB-LISHED PATTERN, LIKE THIS.
SHE COULD BE LIKE THIS.
WAIT... IT MIGHT BE HER...
IF THAT'S THE CASE...
ドキドキ
WHO THE F^%@ IS THAT!!?